

# DRAUGAS

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

ŠEŠTADIENIS – SATURDAY, SAUSIO – JANUARY 30, 2010 Vol. CI Nr. 20

Kaina 1 dol.

NEWSPAPER - DO NOT DELAY - Date Mailed 01-29-10

## PERIODICALS

### B. Bernanke patvirtintas JAV Federalinės rezervų sistemos pirmininku

Washington, DC, sausio 29 d. („Interfax”/BBC/BNS) – JAV prezidentas Barack Obama pasveikino Ben Bernanke, patvirtintą JAV Federalinės rezervų sistemos pirmininku, pranešė Baltųjų rūmų spaudos tarnyba.

Pasak jo, B. Bernanke buvo išmincingas ir išsvermingas vadovas per patį sunkiausią finansų ir ekonomikos krizės laiką. JAV prezidentas pridūrė, kad „nekantraudamas laukia darbo su juo artimiausioje ateityje”.

Senatas 70 balsų prieš 30 patvirtino jį galingiausio pasaulyje centrinio banko vadovu, nors įstatymų leidėjai reikė dides abejonės dėl šio finansų specialisto anksčiau padarytų klaidų.

B. Bernanke ypač buvo kritikuojamasis už tai, jog dėjo nepakankamai pastangų, kad užkirstų kelią ekonomikos krizei, ir už tai, kad rėmė bankų skolų išpirkimo politiką.

Tačiau jo šalininkai pažymi, jog be jo aktyvios veiklos, prasidėjus ekonomikos krizei, JAV būtų patekusios į dar sudėtingesnę padėtį.

JAV izdo sekretorius Tim Geithner pareiškė, kad „Senatas priėmė gerą sprendimą” vėl patvirtindamas B. Bernanke šioms pareigoms.

„Jis toliau vaidins itin svarbų vaidmenį vadovaujant nacionalinei ekonomikai”, – sakoma izdo sekretoriaus pareiškime.

Tačiau senatorius demokratas Sheldon Whitehouse mano, kad Federalinei rezervų sistemai laikas panaudoti savo „didžiules galimybes” teikiant pagalbą žmonėms.

Federalinės rezervų sistemos vadovo pareigose B. Bernanke 2006 m. pakeitė Alan Greenspan.

### A. Ažubalis skiriamas užsienio reikalų ministru



Audronis Ažubalis  
Dainiaus Labučio (ELTA) nuotr.

Vilnius, sausio 29 d. (ELTA) – Prezidentė Dalia Grybauskaitė skiria Seimo Užsienio reikalų komiteto pirmininką Audronių Ažubalį užsienio reikalų ministru.

A. Ažubalis savo veiklą naujose pareigose greičiausiai pradės vasario

viduryje. Valdančioji koalicija pasiryžusi paankstinti būsimojo užsienio reikalų ministro priesaiką. Konservatoriai jau pradėjo rinkti parašus dėl neeilinės sesijos sušaukimo.

Be vadovo Užsienio reikalų ministerija (URM) liko sausio 26 d., kai prezidentė iš pareigų atleido atsistatydinimo prašymą įteikusį ministrą Vygaudą Ušacką. Šiuo metu URM laikinai vadovauja krašto apsaugos ministrė Rasa Juknevičienė.

Po susitikimo su šalies vadove A. Ažubalis sakė, jog pokalbis buvo atviras ir geranoriškas. „Svarbiausi uždaviniai yra tie patys – tikra, gili integracija į NATO ir Europos Sąjungą, geri santykiai su kaimynais. Kitas dalykas, kaip mes tai darome, kaip mes tai vykdomė”, – teigė būsimojo ministras.

Užsienio reikalų ministru skiriamas A. Ažubalis teigia esąs „komandos žmogus”. Jis pabrėžia, kad Lietuva neatliks namų darbų santykių su Rusija atžvilgiu, o tyrimas dėl CŽV klėjų padėjo demokratijai Lietuvoje.

„Tokioje svarbioje srityje kaip

užsienio politika yra pasitikėjimas ir ambicingų bei rimtų uždavinių vykdymas, nesistengiant būti ir galutiniu teisėju, ir galutiniu vykdytoju, ir galutiniu sprendėju”, – kalbėjo ministru skiriamas konservatorius.

Kalbėdamas apie santykius su Rusija, jis teigė: „Kuo mes būsime atviresni savo vertinimais, tuo bus gresnė dvišalių santykių aplinka.”

„Manau, kad Rusija yra sudėtinga kaimynė, kurios kai kurie veiksmai gali būti įvardinti kaip grėsmingi. Niekur nuo to nepabėgsi”, – teigė A. Ažubalis.

„Mūsų stiprybė yra mūsų narystė Europos Sąjungoje, todėl mes turime padėti kurti bendrąsias ES politikas, ar tai būtų prekybos, užsienio ar saugumo politika”, – teigė A. Ažubalis.

Priminus, jog lenkų spauda pastaruoju metu jį pavadino nacionalistu, A. Ažubalis sakė savęs tokiu ne laikantis ir pabrėžė, kad strateginė dviejų šalių partnerystė turi būti nesiejama su vietinės reikšmės problemomis.

### Rusija: 1991 m. sausį nepriklausoma Lietuvos valstybė neegzistavo

Vilnius, sausio 29 d. (BNS) – Rusijos Užsienio reikalų ministerija (URM) sausio 29 d. pareiškė, kad 1991 m. sausio mėnesį nepriklausoma Lietuvos valstybė neegzistavo, todėl reikavimai atlyginti žalą nukentėjusiems per sausio įvykius esantys neteisėti.

Tai Rusijos URM atstovas spaudai Andrej Nesterenka sakė komentuodamas Lietuvos Seimo rezoliuciją, kuria siūloma Vyriausybei oficialiai kreiptis į

Rusiją dėl žalos atlyginimo nuo sovietų agresijos žuvusiųjų ir nukentėjusiųjų šeimoms ir sužeistiesiems per 1991 metų sausio įvykius.

„Kalbant apie rezoliucijos nuostatų turinį, ypač SSRS agresiją prieš nepriklausomą Lietuvos valstybę, jos ne tik yra absurdiškos, bet ir neteisėtos”, – Maskvoje sakė ministerijos atstovas.

Rezoliuciją jis pavadino „aiškiai politizuotu” dokumentu, kuris esą rodo,

kad didelė dalis Lietuvos parlamentarų vis dar gyvena „praeities fobijomis ir aiškiai nėra suinteresuota gerinti dvišalius santykius”.

Rusijos diplomatas atmetė Lietuvos argumentus, kad 1991 m. pasirašydama dvišalę tarptautinę sutartį su Lietuva Rusija pripažino, jog 1940 m. Sovietų Sąjunga įvykdė Lietuvos suverenitetą pažeidžiančią aneksiją.

### V. Urmana lankėsi lietuviškame muziejuje Čikagoje



Balzeko lietuvių kultūros muziejuje (iš kairės): muziejaus žurnalo „The Lithuanian Museum Review” redaktorė Karilė Vaitkutė, muziejaus prezidentas Stanley Balzekas, Jr., operos primadona Violeta Urmanavičiūtė-Urmana, muziejaus direktorė Rita Janz, muziejaus direktorė Sigita Balzekas, Vasaris Balzekas.

Ramūno Astrausko nuotr.

Čikaga, sausio 29 d. („Draugo” info) – Sausio 27 d. Balzeco lietuvių kultūros muziejų Čikagoje aplankė pasaulinio garso operos dainininkė Violeta Urmana. Sausio mėnesį V. Urmana dainavo Giacomo Puccini operoje „Tosca” Čikagos Lyric Opera

teatre. Dainininkė atliko pagrindinį Toskos vaidmenį.

Nors, kaip teigė dainininkė, tausojant balsą, ji daug kalbėti negalinti, o dieną prieš spektaklį apskritai neištarianti nė žodžio, Lietuvių kultūros muziejuje

Nukelta į 6 psl.

## Šiame numeryje:

- Ateitininkai (p. 2, 11)
- Ganytojo žodis (p. 3)
- Kriaučiūno skiltis (p. 3)
- Apmąstymai iš Ellicott miestelio (p. 4)
- „The Baltic Times” JAV užmirštas (p. 5)
- Laiškai, nuomonės (p. 5)
- Renginių kalendorius (p. 7, 13)
- IRS naujovės (3) (p. 8)
- Mūsų šeimose (p. 10)
- Alvitai – daina neišdainuota (p. 12)
- Tridienio pamaldos už pal. J. Matulaitį lietuviškoje Marquette Park parapijoje (p. 14)

### Valiutų santykis

1 USD — 2.47 LT  
1 EUR — 3.45 LT

## DRAUGAS

4545 WEST 63rd STREET • CHICAGO, ILLINOIS 60629  
TEL.: 773-585-9500 • FAX: 773-585-8284 • WWW.DRAUGAS.ORG

## Redakcijos žodis



*Bet koks žmogus, nesvarbu, kokia jo tautybė, išsilavinimas, kilmė, vertina ir brangina savo vardą ir pavardę. (Žinoma, kaip ir visur, taip ir čia, pasitaiko ir išimčių.) Apie tai „Drauge“ neseniai rašė Juozas Gaila, dr. Romualdas Kriaučiūnas, šios dienos „Laiškų“ skyrė jų istorijas papildė Kęstutis Ječius. Mums rašančių, aukojančių ir mus skaitančių pavardes gerbiame ir mes, redakcija ir administracija. Deja, ne visus pažįstame, todėl kai susilaukiame pylos dėl pagal amerikiečių madą sutrumpintos ir/ar pakeistos vardo ir pavardės, tegalime gūžčioti pečiais ir teisintis – taip buvo parašyta ant voko arba čekio, kurį iš Jūsų gavome. Siekdami išvengti tokių nesusipratimų, prašome ypač „Draugui“ aukojančių aiškiai parašyti, koku vardu, pavarde norėtumėte, kad Jūs būtumėte dienraštyje paminėti.*

Vyr. redaktorė Dalia Cidzikaitė

## DRAUGAS

(USPS-161000)

## THE LITHUANIAN WORLD WIDE DAILY

Published daily except Sundays and Mondays, legal Holidays, the Tuesdays following Monday observance of legal Holidays as well as Dec. 26th and Jan. 2nd by the Lithuanian Catholic Press Society, 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589. Tel.: 773-585-9500.

Periodical class postage paid at Chicago, IL and additional mailing offices.

Subscription Rates: \$150.00.

Postmaster: Send address changes to

Draugas – 4545 W. 63rd Street,  
Chicago, IL 60629-5589.

Mažindami pašto išlaidas, pakvitavimų už prenumeratą nesiuočiame. Prie pavardės ir adreso, siųsdami laikraštį pažymime, iki kada prenumerata galioja.

Draugo prenumerata yra mokama iš anksto.

## GARBĖS PRENUMERATA

(metams kasdien, paskelbta) \$250.00

JAV

Metams \$150.00 • 1/2 metų \$80.00 • 3 mėn. \$57.00

Pirma klase: kasdien \$340.00 • visos savaitės \$240.00

## Kanadoje (USD)

Metams \$390.00 • 1/2 metų \$210.00

• 3 mėn. \$110.00

Užsakant į Lietuvą ir kitas užsienio šalis

Oro paštu

Metams \$615.00 • 1/2 metų \$315.00

Į Lietuvą reguliariu paštu

Metams \$120.00 • 1/2 metų \$66.00

## TIK ŠEŠTADIENIO LAIDA:

JAV

Metams \$95.00 • 1/2 metų \$70.00

• 3 mėn. \$48.00

## Kanadoje (USD)

Metams \$150.00 • 1/2 metų \$120.00

• 3 mėn. \$75.00

Užsakant į Lietuvą ir kitas užsienio šalis

Oro paštu

Metams \$220.00 • 1/2 metų \$120.00

Į Lietuvą reguliariu paštu

Metams \$70.00

Vyriausia redaktorė – Dalia Cidzikaitė

redakcija@draugas.org

Kultūrinio šeštadienio priedo redaktorė –

Renata Šerelytė

rainbow.vilnius@gmail.com

Moderatorius – kun. Viktoras Rimšelis

- Administracija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.
- Redakcija dirba kasdien, nuo 7:00 iki 3:00, šeštadieniais nedirba.
- Redakcija už skelbimų turinį neatsako. Skelbimų kainos atsiunčiamos, gavus prašymą, ką nors skelbti.
- Redakcija straipsnius taisy savo nuožiūra. Nenaudotų straipsnių nesaugo. Siunčiant prašome pasilikti kopiją.

El-paštas:

rastine@draugas.org

skelbimai@draugas.org

administracija@draugas.org



## Iš Ateitininkų gyvenimo

2010 – Šimtieji ateitininkijos metai

Red. Vida Kuprytė c/o Draugas 4545 W 63 St. Chicago, IL 60629 el. paštas: draugas@ateitis.org

## Praeitis į ateitį { Čikagos jaunučių pirmieji bandymai įgyvendinti jubiliejinį projektą

Jubiliejiniais ateitininkijos metais Šiaurės Amerikos ateitininkai užsibrėžė įvykdyti projektą: „Ranka rankon: Praeitis į ateitį“. Užsimota, kad kiekvienas ateitininkas užkalbintų vyresnįjį apie jo išgyvenimus ir lietuvišką veiklą ir, jei galima, tai nufilmuotų. Tai bus lyg rankos padavimas per kartas.

Čikagos Partizano Daumanto-Prano Dielininkaičio kuopos jaunučiai šį projektą jau pradėjo įgyvendinti, į savo sausio 10 d. susirinkimą Ateitininkų namuose, Lemonte, pasikvietę būrį vyresnių kalbėtojų, kurie jauniems papasakojo apie savo jaunystę Lietuvoje ir Vokietijoje, kuriantis Amerikoje. Indrė Tijūnėlienė parodė darželio vaikučiams savo vaikystės žaisliukus ir metalinį indelį, iš kurio gėrė pienuką pabėgėlių stovykloje Vokietijoje. Povilas Žumbakis aiškiai žemėlapyje nubrėžė Lietuvą tarp Hitlerio Vokietijos ir Stalino Rusijos. Kiti svečiai kalbėtojai buvo Juozas Polikaitis, Judita Čuplinskienė, Nijolė Vardienė, Jolita Džiaugienė, Irena Polikaitienė, Karolina Kubilienė, Aldona Kamantienė, Puodžiūnas. Daug kas atsivežė senų nuotraukų vaikams parodyti. Kuopos globėja Laima Aleksienė pasidžiaugė: „Apeinant būrelius, man buvo labai malonu matyti vaikų veidelius — akys išpūstos, visi susidomėję svečių pasakojimais apie jų praeitį.“

Anot globėjos, Jaunųjų ateitininkų sąjunga planuoja tęsti šį projektą: „žadame įrašyti vyresniųjų pokalbius su jaunimu atskirai, kai bus ramesnė aplinka“. Prie šio projekto yra raginami prisidėti visi ateitininkai. Plačiau apie projekto gaires bus galima paskaityti ateinančio šeštadienio „Drauge“ „Iš ateitininkų gyvenimo“ skyriuje.

## JAUNUČIŲ IŠPŪDŽIAI

*Mano grupei priklauso trečio skyriaus mergaitės. Mūsų vadovė yra Elzytė Lietuvninkienė. Jos mamytė, ponina Vardienė, atėjo į mūsų susirinkimą. Ji papasakojo, kaip ji augo Lietuvoje. Jos tėvelis buvo karininkas, o jos pirmas darbas buvo maitinti vištas. Ji mums labai patiko.*

Kristina Barškėtytė

*Aš esu antram skyriuje ir mūsų būrevadovė yra Daiva Kisielienė. Ji pakvietė poną Povilą Žumbakį mums pakalbėti. Jis atsinešė žemėlapių. Man patinka žemėlapiai, nes aš mėgstu keliauti. Ponas papasakojo apie savo gyvenimą Lietuvoje. Jis sakė, kad kai buvo karas, jie neturėjo ko valgyti ir bombos krito. Man atrodo, kad būtų baisu išgirsti krentančias bombas.*

Martynas Barškėtis

*Sausio 10 d. ateitininkų susirinkimo tema buvo „Ranka rankon — nuo praeities į ateitį“. Į mūsų 6-to skyriaus būrelio susirinkimą atėjo viešnia p. Karolina Kubilienė. Ji papasakojo apie savo ateitininkišką veiklą Lietuvoje, Vokietijoje, Kanadoje ir Amerikoje. Lietuvoje ji augo ūkyje; jos šeima turėjo daug gyvulių. Ponina Kubilienė atsakė į mūsų klausimus. Po to mes žaidėm galvosūkių žaidimus.*

Lukas Kubilius



Jaunutės su viešnia Nijole Vardiene. Iš k: Sigita Čuplinskaitė, Kristina Barškėtytė, Marisa Sadauskaitė, būrelio pagalbininkė Natalija Vaznelytė, Lana Razmaitė, Vėjūnė Sidaugaitė, Karolina Kovalskytė, Žiba Kisieliūtė, būrelio pagalbininkė Žara Kisieliūtė, Daina Maleiškaitė, Daiva Daulytė, vadovė Elzytė Lietuvninkienė, Arija Simonaitytė, Brigida Dočkutė. Priekyje pasirėmusi Emma Klein.



Jaunės su viešnia Aldona Kamantiene. Sėdi iš k: Vaida Narytė, Aldona Kamantienė, Marija Čyvaitė, Gabrielė Razmaitė, Ariana Žliobaitė. Stovi vadovė Viktorė Siliūnienė, Ramunė Žentikaitė, Ugnė Dinsmonaitė, Gintarė Daulytė, Daina Polikaitytė ir Elytė McCarthy.



Jauniai su viešnia Karolina Kubiliene. Iš k: Andrius Blekys, Gytis Blinstrubas, Mikutis Meilus, Karolis Abrutis, Kazimieras Bielskus (pusiau uždengtas), Vincas Rušėnas, Matas Stankus, Karolina Kubilienė, Lukas Kubilius, vadovas Andrius Kubilius, Zigmąs Kisielius, Aliukas Anužis, Matas Lelis.



Svečias Povilas Žumbakis pasakoja jaunučiams apie karo žiaurumus.

Dainos Čyvienės nuotraukos



# APMAŠTYMAI IŠ ELLICOTT MIESTELIO

## Kodėl, Arvydai, kodėl?

**JUOZAS GAILA**  
gaila1@verizon.net

Sekmadienio rytais grįžęs iš lietuviškų Mišių Baltimore mieste, tuoj atsisuku internete esančią lietuvišką valandos programą, vadinamą „Lithuanian Melody Time“. Programa yra buvusios, 1948 m. įkurtos senųjų emigrantų Baltimore lietuvių radijo valandėlės, kuri veikė iki 2006 m., tęsinys. Valandėlė nustojo eiti, nes nebesusilaukta finansinės talkos jos išlaikymui. Tuo laiku jai vadovavęs Gintaras Buivys ryžosi griebtis interneto ir taip tęsti nutrūkusią radijo programą. Deja, buvę radijo klausytojai daugiausia yra senyvo amžiaus ir jiems kompiuteriai – nežinoma žemė, tad savaitinės programos įrašomos į kompaktines plokšteles (CD) ir išdalinamos jas užsisakiusiems. Ši valandos programa su Baltimore ir Washington žiniomis kiekvieną sekmadienį atnaujinama, jos bet kada galima klausyti internete (www.lietuvis.net). Tačiau vėl, nors lėšos žymiai mažesnės ir pakeliamos, visa programų ruošimo našta užgulusi ant G. Buivio, jo žmonos Joanos Vaičiulaitytės ir vieno talkininko Ričardo Reikenio pečių. Po ketverių metų tokio darbo, kuriam reikia skirti šeštadienius, jie visi jaučiasi pavargę, buvo liūdna girdėti, kad jie šią internetinę programą žada nutraukti.

Sekmadienį popiet vėl pasukau atgal į Baltimore, į Lietuvių namų metinį narių susirinkimą. Pastaraisiais metais ši pelno nesiekianti Namų bendrovė išgyvena krizę. Namuose vyksta tautinių šokių grupės repeticijos, Amerikos legiono lietuvių posto, Pensininkų, Sporto klubo susirinkimai, yra Lietuvių muziejus, knygynas, palyginti puošni didžiulė salė ir keletas mažesnių, na, ir baras. Kadangi Namai buvo tirtai gyvenančių lietuvių rajone, jie išsilaikė iš bare besilankančiųjų ir įvairių renginių. Lietuviams išsikėlus į užmiesčius ir mirčiai praretinus jų gretas, nebėra bare besilankančių, reti tapo ir renginiai, koncertai, minėjimai, tad nebėra nė pajamų. Naujai atvykusieji įsijungė į Bendrovę, dirba jos valdyboje, bet tai – saujelė, nes jų dauguma, ypač jaunimas, lankosi rusų klubuose, baruose, esančiuose arčiau Washington miesto.

Prieš keletą metų valdyba nuomojo sekmadieniais Namų salę juodaodžiams, pradžioje vienai religinei sektai pamaldoms. Bet jie pamėgo mūsų Namus ir pradėjo nuomoti patalpas gimtadieniams, vestuvėms, įvairiems pokyliams. Afroamerikiečiai tiesiog išlaikė mūsų Namus, bet jų keltas triukšmas gatvėje savaitgalių naktimis įkyrėjo aplinkiniams gyventojams ir šie užpylė skundais policiją ir miesto vadovus. Lietuvių namai buvo nubausti. Teko sumokėti baudas už smulkausius nusizengimus ir atlyginti advokatams už patarnavimus. Bet skaudžiausia, kad dabar dėl įvairiausių suvaržymų jau neįmanoma patalpų nuomoti kaip anksčiau, todėl pereiti metai baigti su 24,656 dol. nuostoliu. Esant tokiai padėčiai ir nedengiant senelio stogo, kuris verkdamas didžiuliais lietaus lašais per sienas prašosi keitimo, esamų izde pinigų gal pakaktų 3–4 metams.

Nelinksmas buvo metinis Namų bendrovės susirinkimas. Šie susirin-

kimai niekada nepraeidavo be ginčų, be kaltinimų valdybai, bet šį kartą jie buvo ypač aštrūs, nevingiantys net asmeniškumų.

Tiek pokalbiuose prie bažnyčios, tiek Lietuvių namuose buvo minimas Vygaudo Ušacko atsistatydinimas iš Lietuvos užsienio reikalų ministro pareigų. Jis, būdamas ambasadoriumi Washington, DC, artimai bendravo su Baltimore lietuviais. Įvairioms vaišėms ambasadoje jis tęsė buvusio

štabo vadas, neišsilaikytų pareigose taip kalbėdamas. O gal vengė skandalo Amerikos akivaizdoje, ypač tuo laiku Lietuvai siekiant narystės NATO?

Mano savaitgalis lietuvių tapšnojant užsibaigė su pabjurusia nuotaka. Lietuvių bažnyčia, viena gražiausių Baltimore mieste, jau seniai ir mums, net nesipriešinant, išslydo iš rankų kartu su didžiuliais buvusiais vienuolyno ir mokyklos pastatais. Bet

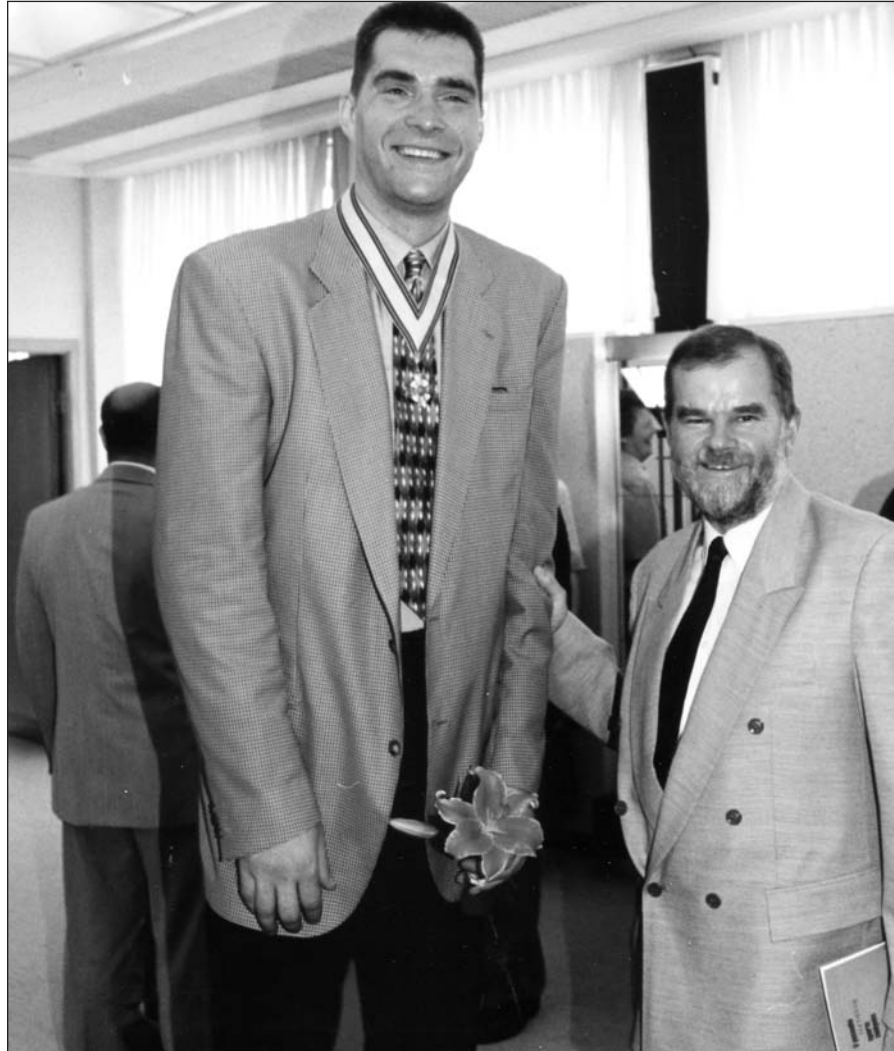
nami visų langų vitražai. Bažnyčia – architektūrinis paminklas ir vyskupija turi ją išlaikyti ir išlaiko. Sekmadieniais dar tebėra vienerios Mišios lietuvių kalba, bet jose tik saujelė lietuvių, o pasikeitus klebonui lietuvių kalbos nebebus.

Lietuvių namų ateitis labai problematiška. Lietuviškas žodis, girdimas internete iš Baltimore miesto, irgi gali nutrūkti. Tokių juodų minčių slegiamas vyliasi, kad gal ateinanti savaitė bus geresnė. Gaila, kad netikiu horoskopais, sužinočiau, kokia ji bus.

•••

Atėjo ir kita savaitė, deja, nieko gero man neatnešusi. Nereikėjo skaičiuoti man „Lietuvos ryto“ (2010 m. sausio 26 d.), kuriame buvo išspausdintas Rusijos laikraščio „Sport Express“ pasikalbėjimas su mūsų krepšinio žvaigžde Arvydu Saboniu. Labai nekalbus ir kartais net ciniškai žurnalistas atšaukiantis, bet, anot laikraščio, šį kartą netikėtai paėmęs diktofoną ir garsiai taręs: „Noriu, kad visi tai užrašytų. Pati didžiausia dovana, kurią gavau iš gyvenimo, yra ta, kad mano vaikai gyvena ne Lietuvoje.“ Dabar Saboniai gyvena Ispanijoje.

Kaip aš didžiavausi A. Sabonių, juk net pereitame savo straipsnyje „Drauge“ išvardijau visų jo vaikų lietuviškus vardus. Kai jis žaidė ir gyveno Amerikoje, nebuvo malonu skaityti, kad jo žmona Ingrida net porą kartų buvo policijos pagauta važiuojanti prie vairo neblaivi, kartą net vežanti savo vaikus. Bet juk Saboniams viskas buvo atleistina. Tačiau dabar perskaičius jo žodžius norisi tarti: „Kodėl, Arvydai? Kuo tau Lietuva praskalto? Juk jos žemelėje tu gimei, iš savo senelio paveldėjai ūgį, savo talento dėka išgarsėjai visoje Europoje, esi populiariausias žmogus Lietuvoje. Net jei tu, tik dėl tau žinomų priežasčių, nutarei, kad tavo vaikams bus geriau būti ne lietuviais, bet kažkokiais kitokiais, kodėl turėjai trimituoti apie tai ir dar rusams, žemindamas savo kraštą? Ar nesuvoki, kad tai paskatinimas tave idealizuojančiam Lietuvos jaunimui palikti Lietuvą? Ir ne tik ją palikti, bet ir palikus niekinti? Tad kodėl, Arvydai? Kodėl?“



1996 m. kovo 7 d. po valstybės apdovanojimų Lietuvos vyrų krepšinio rinkinei, laimėjusiai Europos vicečempionų medalius. Arvydas Sabonis su prof. Vladimiro Gulevičiaus nuotr.

ambasadoriaus Stasio Sakalausko įprotį – užuot samdžius amerikiečių „catering“ įmones maisto paruošimui, kreipėsi į mūsų moteris antrabanges ir trečiabanges, dirbančias Lietuvių namų virtuvėje. Taigi, amerikiečiai svečiai mūsų ambasadoje galėdavo gardžiuotis lietuviškais patiekalais. V. Ušacką matėme ir Lietuvių namuose: prakaituojantį krepšinio aikštėje, prie lietuviško ažuolo (deja, džiūstančio) Maryland valstijos sostinėje Annapolis, dalinantį LR prezidento medalius nusipelnusiems baltimoriečiams, išbandantį G. Buivio naujutėlį motociklą „Harley“.

Grįžtant prie V. Ušacko atsistatydinimo, sunku suprasti, kaip jis, palyginti patyręs diplomatas, galėjo įsivelti į tokią bėdą su prezidentu, o įsivėlęs vilkinti savo atsistatydinimą. Tiesa, kad A. Brazauskas ir V. Adamkus buvo nuolaidesni ir su Seimu, ir su Vyriausybe nei dabartinė prezidentė, kuri nepripažįsta nuolaidų. Nors pirmasis ir nevensė išsivijos rūstybės atstatydinant ambasadorių S. Lozoraitį, niekuo jam neprasižengusį. V. Adamkus toleravo tuometinio Lietuvos kariuomenės vado Jono Kronkaičio, besilankiusio Amerikoje, aiškiai politinio, partinio pobūdžio kalbas. Toleravo gal kaip santarietis, gerbiantis kito nuomonę, nors Amerikoje joks generolas, ypač vyriausias

mes bažnyčios nebūtumėme vis tiek įstengę išlaikyti. Juk vien tik bažnyčios bokšto pataisymas, kryžiaus paausavimas kainavo daugiau nei milijoną dolerių. Neseniai teko keisti visą šildymo sistemą, dabar atnauji-

Discover the **BALTIC STATES**

**THE BALTIC Times**  
NEWS FROM ESTONIA, LATVIA, LITHUANIA



**SUBSCRIPTION:**

**6 months - 85\$**

**1 year - 140\$**

**ONLINE VERSION:**

**6 month - 40\$**

**1 year - 80\$**

**Raugyklos 15, Room 305  
Vilnius, LITHUANIA  
Ph.: 370 52624892  
lilija@baltictimes.com**

**www.baltictimes.com**

**THE BALTIC Times**

RUNNING ON EMPTY  
New car sales, heavily dependent on bank credit, have dealerships spinning their wheels. Read how they are dealing with the market.

PAGE 10 - 11  
The Baltics' independent news source since 1992 • www.baltictimes.com • August 13 - 19, 2009 Vol. 10 #667

**INDUSTRIAL POLICY**  
Government agrees on recovery plan  
LATVIA Page 3

**TAKE A SPIN**  
What's happening at the track  
OUT&ABOUT Page 7



Savaitraštis „The Baltic Times“.

## Savaitraštis „The Baltic Times“ Amerikoje užmirštas

**DALIA CIDZIKAITĖ**

Prieš kone 15 metų gausiausias savaitraščio „The Baltic Times“ prenumeratorių skaičius, apie 5,000, buvo JAV, – teigia „The Baltic Times“ Vilniaus biuro vadovė Lilija Banaitienė. Laikai pasikeitė, visos trys Baltijos šalys tapo nepriklausomomis, tų šalių išėiviai informaciją, žinias ėmė gauti ir iš kitų šaltinių, todėl ilgainiui Amerikoje šio leidinio prenumeratorių gerokai sumažėjo, o tarp Amerikos lietuvių – ir visai neliuko. „Mūsų laikraštis pamirštas, – apgailestauja jau tryliką metų Vilniaus biuro vadovės pareigas einanti L. Banaitienė. – Arba ta prenumeratorių karta baigė išmirti, arba mūsų vadyba prasta.“

„The Baltic Times“ yra nepriklausomas savaitraštis, rašantis apie politikos, ekonomikos, verslo ir kultūros įvykius Estijoje, Latvijoje ir Lietuvoje. Atsidares po dviejų leidinių „The Baltic Independent“ ir „The Baltic Observer“ susijungimo 1996 metais, „The Baltic Times“ siūlo naujausią informaciją apie Baltijos regiono įvykius ir jų analizę.

Turintis biurus visose trijose Baltijos šalių sostinėse, su pagrindiniu biuru Rygoje, „The Baltic Times“ iki šiol yra vienintelis Baltijos šalyse anglų kalba leidžiamas laikraštis. Tiesa, L. Banaitienė pripažino, jog anglakalbių skaitytojų net ir per tris Baltijos kraštus yra labai mažai, tad savaitraščiu nėra lengva išsi-laikyti. Sumažėjus prenumeratorių skaičiui Amerikoje, jų padaugėjo Europoje. Šiuo metu pagrindinis „The Baltic Times“ skaitytojas gyvena Europoje.

Pasak L. Banaitienės, „The Baltic Times“ spausdina viską, kas yra susiję su Baltijos šalimis: „Esame nepriklausomi ir tokiais likome. Mūsų laikraštįje kritikuojami visi.“ Nors savaitraščio atliktose apklausose skaitytojai pageidauja, kad leidinys būtų europietiškas, t. y. pirmame puslapyje būtų vien nuotraukos, reklamos, vien tik gražios moterys ir pan., vadovė įsitikinusi, jog tai – ne jų savaitraščio tikslas.

Redaktoriai ir žurnalistai dirbti į „The Baltic Times“ atvažiuoja iš svetur, paprastai metams ar pusantrų. Daugiausia atvažiuoja redaktoriai iš Amerikos. Atvykę tokiam trumpam laikui, jie taip ir neperpranta šalies gyvenimo, lietuvių iki galo. Padaro ir klaidų, nors tos klaidos, sakė L. Banaitienė, būna iš nežinojimo. Nemažai problemų sudaro ir kalbos nemokėjimas. Kai paaiškėja, kad, pavyzdžiui, Lietuvoje anglų kalba nelabai kas gerai kalba, pasidaro sunku dirbti.

Vilniaus biuro vadovė pripažino, jog nors užsieniečiai atvažiuoja dirbti pasirašę sutartį, tai nereiškia, kad jie tiek laiko savaitraštįje ir išdirba. „Nė

vienas neišdirbo viso sutarties laiko, – sakė ji. – Taip ir sėdime ant kulkuliojančio puodo.“

Nors savaitraštis neperka žinių iš tokių naujienų agentūrų kaip BNS ar „Elta“, nes yra per brangu, medžiagą surinkti iš trijų šalių savaitraščiu nėra sunku. Tą daro patys savaitraščio darbuotojai arba informacija atsiunčiama iš ministerijų, ambasadų ar konsulatų. „The Baltic Times“ išėina ketvirtadienį, savaitraštis spausdinamas Latvijoje. Interneto žinios atnaujinamos dažniau.

Vilniaus biure nėra visą darbo dieną dirbančių žmonių. Visi jie laisvai samdomi žurnalistai (freelance). Pasak L. Banaitienės, dirbama paprastai: žurnalistas parašo ir jam užmokama. Nors stengiamasi, kad žmonės būtų pastovūs, jei kitą savaitę rašo kitas žurnalistas, didelių nuostolių savaitraštis nepatiria. Pašnekovė sakė, jog taupoma visur, kur ir kaip tik galima. Vilniaus biure iš viso dirba 10 žmonių, reikia laikraštį ir išplatinti, ir išvežioti, ir rinkti reklamas, rūpintis prenumerata ir pan.

Savaitraštis platinamas per spaudos kioskus, ambasadas. Ir čia svarstoma perėjimo tik prie interneto galimybė, nes siųsti laikraštį į užsienį tapo labai brangu. Beje, didžiausias internetinės savaitraščio versijos prenumeratorių skaičius yra Estijoje.



L. Banaitienė sakė, jog savaitraštį į bankrotą veda su suomiais pasirašyta sutartis leisti žurnalą, platinamą nemokamai trijose Baltijos šalyse.

Kaip ir visa popierinė spauda, taip ir savaitraštis „The Baltic Times“ krizės neišvengė. Tiesa, L. Banaitienė sakė, jog sunkmečiui jie buvo ruošti ir paruošti labai gerai. Ir nors išlaidų šiuo metu laikraštįje yra daugiau, nei ankstesniais metais, „The Baltic Times“ Vilniaus biuro vadovės teigimu, jie yra pasiruošę gyventi ir išgyventi. Svarbiausia žinia, anot jos, kad savaitraščio savininkas pasiruošęs investuoti į leidinį, to jis nedarė per paskutinius trejus metus.

## Laiškai, nuomonės, komentarai



Rašykite mums el. pašto adresais: [redakcija@draugas.org](mailto:redakcija@draugas.org) [dalia.cidzikaite@gmail.com](mailto:dalia.cidzikaite@gmail.com)

## MIELI IR BRANGŪS TAUTIEČIAI,

Atsistatydingamas iš užimamų pareigų nuoširdžiai dėkoju už mūsų prasmingą bendradarbiavimą, už Jūsų supratimą, palaikymą, vertingus pasiūlymus bei konstruktyvią kritiką, už šiltą bendravimą bei daugybę neužmirštamų akimirkų.

Esame Lietuvos Nepriklausomybės Atkūrimo dvidešimtmečio išvakarėse. Tai Laisvės dvelkimo, žmogiško orumo ir pasididžiavimo mūsų Tėvyne Lietuva metas. Kartu tai laikas, kupinas permąstymų, iššūkių ir išbandymų, reikalaujantis susitelkimo, tarpusavio pasitikėjimo ir solidarumo. Mes jau ne kartą įrodėme, jog nepaisant sunkumų išliekame vieningi, sustipriname lietuvišką pradą ir kylame naujam skrydžiui.

Tvirtai tikiu, kad Valstybės ryšių su užsienio lietuviais srityje įvyksios permainos jau netolimoje ateityje.

je duos apčiuopiamų rezultatų, o tarpusavio santykiai bus pakylėti į naują kokybinį lygmenį. Tikiu, kad „Globalios Lietuvos“ idėja taps gyvu kūnu, organiškai įaugsiąs į mūsų širdis ir protus, įgalinančiu mus savo žinias, patirtį bei energiją skirti Dabarties ir Ateities Lietuvos kūrimui.

Visiems pasaulio lietuviams nuoširdžiai linkiu ieškoti ir atrasti, puoselėti ir branginti vertybes, vienijančias ir jungiančias XXI amžiaus pasaulio lietuvių šeimą, saugančias ir tvirtinančias mūsų lietuviškąją savastį šiandienos pasaulyje.

Nepaisant pasikeitimų, išlieku kartu su Jumis, vieningas savo mintimis ir siekiais.

Nuoširdžiai Jūsų,  
**Vygaudas Ušackas**  
2010 m. sausio 26 d.

## MALONAUS JAUSMO APIMTAS

Aldonos Žemaitytės straipsni „Saulės atspindžiai ir kančios aura“ („Draugo“ šeštadieninis priedas, 2009 gruodžio 26 d., p. 4), apžvelgiantį naujai pasirodžiusią knygą „Gintautas Gavenavičius. Lino mūka/Flaxen mysteries“, perskaičius, apima malonus jausmas. O jis malonus todėl, kad šis labai savitas „lino skulptorius“ iš Lietuvos lino sugebėjo per dar vieną „mūką“ iš aštraus lino stiebių sukurti kažką ir labai paprasto, ir kartu labai sudėtingo. Menininkas ne tik giliai įsisavino lino savybes, bet jis vaizdžiai išnaudojo, lenkdamas, vyniodamas, pindamas ir išdamas standrų plaušą meistrišku miklumu.

Iš prie apžvalgos pridėtų iliustracijų matyti, kad Gavenavičiaus kūriniuose neatmezgamai susipina ir

krikščionybė, ir lietuviškoji pagonybė, panašiai, kaip ir gausiuose mūsų liaudies meno pavyzdžiuose. Kalbant apie pagonybės užuominas menininko darbuose, ryškėja, kad jos nesirišoja vien tik lietuviška pagonybe. Yra jose ir... egiptietiškos pagonybės atgarsiai. Jie gana ryškūs iliustracijoje „Pieta, 1988“. Čia Dievo Motinos rankos ir pirštai primena Egipto faraonų mumijų druskos skiedinyje suvityntas, medvilnės raiščiais apvyniotas, ant krūtinės sukryžiuotas rankas, o niekuo nedengti lino stiebai atrodo lyg tūkstantmečių išdžiovinti raumenys ir sausgyslės. Tai daug daugiau nei lietuviškos liaudies menas, tai – visuotinis menas.

**Vytautas Matulionis**  
Cleveland Heights, OH

## VARDAI IR PAVARDĖS

Patiko Romualdo Kriaučiūno straipsnis apie jo vardą ir pavardę, atvykus jam į JAV („Draugas“, 2010 m. sausio 23 d.). Ir aš tą patyriau. Atvažiavome su Jacevičius pavarde. Tėvo šeimoje buvo naudojamos pavardės Ječius ir Jacevičius. XX amžiaus pradžioje, jei norėjai mokytis, turėjai turėti „lenkišką“ ar sulenkintą pavardę.

Į JAV atvykome kaip imigrantai su tikra viza, kurios laukėme 5 metus. Tuo metu galėjo imigruoti tik 300 lietuvių. Ta privilegija pasinaudojo žydai iš visos Europos. Jie susirado tėvų, senelių ir gal net prose-nelių su „lietuviška giminyste“.

Tėvas žinojo, kad JAV duodama mažai vietos parašams. Tai sako, pasirašykime Ječiais. Geroji dedienė norėjo padėti ir, man imant „Social security“ kortelę, gerai nenugirdusi su trumpino vardą iš Kėstas į Kėstus. Priimant JAV pilietybę, keičiant pavardę iš Jacevičiaus į Ječių, tarnautojas klausė, ar norėjau pakeisti ir vardą. Atsisakiau to „malonumo“. Einant į pensiją, norėjau susigrąžinti pilną vardą „Social Security“ sistemoje. Pareikalavo daugybės įrodymų. Sakiau, pamirškite. Buvo užsiminta,

kad turėsiu sunkumų gaunant pensiją, nes FICA ėjo Kėstučio vardu. Manau, Dievo ranka globojo, ir nė cento nepraradau. Medicare ir draudimai yra Kėstus vardu.

Kariuomenėje, kitaip nei R. Kriaučiūnas, su pavarde neturėjau jokių problemų. Kaip vyko šaukimai rikiuotėje ir prieidavo prie mano pavardės, visuomet visi sustodavo ir iššaukė pavardę paklausdavo: „Soldier, was this correct?“ Niekas klaidų nedarydavo.

Vienintelį kartą, kada turėjau nemalonumų su pavarde, buvo universitete. Turėjau žydelį fizikos mokytoją. Fizikos klasė vyko kartu su „premed“ studentais, daugiausia Čikagos žydėliais. Jie gaudavo penketukus, o mano laboratorijos raportus mokytojas sukritikuodavo. Baigiau su D. Tas mokytojas klasėje vis suniekindavo mano pavardę. Kai pataisydavau, jo atsakymas būdavo: „Jesus was the only one who walked on water.“ Iš galo klasės draugė sulaukė mano ranką su 10 svarų svoriu, kuri jau beveik buvo pakelėje.

**Kęstutis Ječius**  
Villa Park, IL



Vilnius, sausio 29 d. (URM info) – Stokholmo viešąjoje bibliotekoje sausio 28 d. surengtos lietuviškų knygų perdavimo iškilmės, kuriose dalyvavo bibliotekos tarptautinio skyriaus direktorius Larry Lempert (k.), bibliotekos Baltijos šalių skyriaus darbuotoja Anita Dzilnava ir Lietuvos ambasadorius Remigijus Motuzas. Ambasados pastangomis surinkta ir bibliotekai perduota 500 knygų.  
URM nuotr.

## Mirė JAV rašytojas J. D. Salinger

Boston, sausio 29 d. („Reuters“/BNS) – Uždaro būdo JAV rašytojas Jerome David Salinger, sukūręs Amerikos pokario literatūros klasika tapusį romaną „Rugiuose prie bedugnės“ (The Catcher in the Rye), mirė būdamas 91 metų. Jo literatūros agentė Phyllis Westberg sakė, kad rašytojas mirė savo namuose New

Hampshire.

Romanas „Rugiuose prie bedugnės“ buvo išleistas 1951 m. Ši susvetimėjimo ir maišto istorija sulaukė didelio atgarsio, ypač – tarp skaitytojų paauglių.

Daugelis mokyklų ir bibliotekų šią knygą buvo uždraudusios dėl vulgarus pasakojimo stiliaus ir pornografinių detalių arba ginčijo romane sukurtą paauglystės įvaizdį.

„Rugiuose prie bedugnės“ išverstas į daugelį kalbų, pasaulyje parduota daugiau nei 65 mln. šių knygų. Daugelis kritikų jį laiko vienu iš geriausių XX amžiaus romanų.

Netikėtai užkluptas šlovės J. D. Salinger nuo 1953 m. gyveno atsiriobęs nuo pasaulio Kornish miestelyje New Hampshire šiaurės vakaruose, atkakliai gindamas savo privatumą.

Jis išleido tik kelias kitas knygas ir novelių rinkinius, tarp jų – „Devynios istorijos“ (Nine Stories), „Frani ir Zujis“ (Franny and Zooey), „Aukščiau gegnes, dailidės“ (Raise High the Roofbeam, Carpenters) ir „Seymouras. Įžanga“ (Seymour: – An Introduction).



Rašytojas Jerome David Salinger.

## V. Urmana lankėsi lietuviškame muziejuje Čikagoje

Atkelta iš 1 psl. Ji mieliai bendravo su darbuotojais ir dalinosi įspūdžiais ir prisiminimais iš jaunystės. Violetos mama buvo Marijampolės miestelio muziejaus direktorė, sukaupusi nemažai vertingų rodotinių, todėl muziejinkystė Violetai buvo gerai pažįstama. Balzoko lietuvių kultūros muziejuje primadona žavėjosi daugeliu rodotinių, keletą jų nufotografavo prisiminimui.

Marijampolėje gimusi dainininkė yra pelniusi pasaulinę šlovę kaip vienas iš nuostabiausių dramatiškos sopranų. Iš pradžių Violeta mokėsi Marijampolės muzikos mokykloje, vėliau – J. Gruodžio aukštesniojoje mokykloje fortepijono klasėje, nuo 1981 m. – Lietuvos muzikos akademijos fortepijono klasėje. 1986 m. pratęsė mokslus akademijos dainavimo klasėje, baigė kamerinio dainavimo klasę. 1991 m. baigė Lietuvos muzikos

akademiją ir išvyko į Vokietiją. Stažavosi profesoriaus Jozefo Loiblio klasėje, Miuncheno aukštojoje muzikos ir teatro mokykloje.

1993–1994 m. laimėjo keletą tarptautinių konkursų, buvo pakviesta dalyvauti Bairoito festivalyje, netrukus – ir Milano La Scaloje. V. Urmanavičiūtės repertuaras labai platus. Ji yra atlikusi Aidos, Amelijos, Elizabetos, Džokondos, Leonoros, Toskos ir Normos vaidmenis, dirbusi su garsiausiais pasaulio dirigentais garsiausiuose pasaulio teatruose – New York, Milane, Miunchene ir kitur.

Po „Toscos“ Čikagoje V. Urmanos jau laukia New York Metropolitan Opera teatro scena, kurioje vasario ir kovo mėnesiais dainininkė atliks Odabellos vaidmenį Giuseppe Verdi operoje „Attila“, diriguojant Riccardo Muti.

## A. Skikas atleistas iš viceministro pareigų

Vilnius, sausio 29 d. (ELTA) – Sveikatos apsaugos ministras Algis Čaplikas pasirašė įsakymą dėl kyšininkavimo įtariamo viceministro Artūro Skiko atleidimo iš pareigų. Prašymą atleisti iš pareigų yra parašęs ir pats A. Skikas.

„Korupcija nesustabdys pertvarkos. Bet kokie įtarimai neskaidria veikla slegia ir trukdo vykdyti pradėtus darbus, todėl šiandien pasirašiau įsakymą dėl viceministro A. Skiko atleidimo iš pareigų. Taip pat šiandien pavadžiau Sveikatos apsaugos ministerijos Teisės departamentui skubiai parengti nušalinimo nuo pareigų tvarką, kuri leistų nušalinti nuo pareigų bet kurį tarnautoją, kuriam teisėsaugos yra ar bus pareikšti įtarimai“, – sakė A. Čaplikas.

Ministras teigė apgailėstąjį dėl susidariusios padėties ir sakė pats esąs pasirengęs atsistatydinti, jei matys, kad jo vadovavimas sistemai kenkia sveika-

tos apsaugos pertvarkai.

A. Skiko baudžiamąją bylą ketinama nagrinėti pagreitinto proceso tvarka. A. Skikas kaltinamas tuo, kad iš viešosios įstaigos „Nacionalinis kraujo centras“ direktoriaus Vytenio Kalibato tiesiogiai reikalavo duoti nuo 20,000 iki 30,000 litų kyšį. Ikiteisminio tyrimo metu nustatyta, kad sausio 21 d. A. Skikas priėmė sutartą pinigų sumą.

Kyšio reikalauta už tai, kad viceministras neprašė, jog „Nacionalinio kraujo centro“ direktoriui būtų skirta drausminė nuobauda, kaip to reikalavo Valstybės kontrolė. Kyšis taip pat turėjo būti garantas, kad direktorius būtų užtariamasis prieš Sveikatos apsaugos ministerijos vadovybę ir kad jis galėtų toliau netrukdomai vadovauti viešajai įstaigai. Įstatymas už tokią nusikalstamą veiklą numato teisės dirbti tam tikrą darbą atėmimą arba laisvės atėmimą iki 6 metų.

## JAV atsisakė Lietuvai išduoti vieną iš buvusių „Mažeikių naftos“ vadovų

Vilnius, sausio 28 d. (BNS) – Daugiau nei trejų metų senumo bendrovės „Mažeikių nafta“, dabar besivadinančios „Orlen Lietuva“, gaisro bylą teks nagrinėti nedalyvaujant vienam iš dviejų kaltinamųjų – buvusiam generalinio direktoriaus pavaduotojui Barton Lee Luck.

JAV Teisingumo departamentas atsisakė Lietuvai išduoti savo 68-erių pilietį, kurio Lietuvos teisėsauga ieškojo per Interpolą.

„JAV Teisingumo departamentas pranešė Lietuvos generalinei prokuratūrai, kad negali įvykdyti Lietuvos prašymo dėl jo ekstradicijos. Nurodomas argumentas – nusikalstama veikla, kuria kaltinamas B. Lee Luck, nėra nusikalstama pagal JAV valsty-

bės ar federalinį įstatymą“, – sakė Šiaulių apygardos teismo atstovas Vytautas Jončas.

Anot Generalinės prokuratūros Tarptautinių ryšių ir teisinės pagalbos skyriaus vyriausiojo prokuroro Rolando Tilindžio, kitam kaltinamajam – buvusiam bendrovės generaliniam direktoriui Paul Nelson English – apie teismo posėdį pranešta per advokatą.

„Mažeikių naftos“ gaisro baudžiamojoje byloje B. Lee Luck ir P. N. English kaltinami savo pareigų neatlikimu. Baudžiamoji byla buvo iškelta, kai minėtoje bendrovėje 2006 m. spalį kilo didžiulis gaisras, dėl kurio bendrovė patyrė iki 131 mln. litų nuostolių.

## Į Strasbūro teismą dažniausiai buvo kreipiamasi dėl Rusijos

Strasbūras, sausio 29 d. („Interfax“/BNS) – Rusija pagal 2009 m. rezultatus užėmė pirmąją vietą pagal paduotų prieš ją ir laukiančių nagrinėjimo Europos Žmogaus Teisių Teisme (EŽTT) skundų skaičių.

„Pernai, kaip ir 2008 m., keturioms šalims – Rusijai, Turkijai, Ukrainai ir Rumunijai – teko 58 proc. visų laukiančių nagrinėjimo skundų“, – pranešė EŽTT spaudos tarnyba, remdamasi Strasbūre įsikūrusio teismo pirmininku Jean-Paul Costa.

„28,1 proc. tokių neišspręstų ieškinių buvo paduota Rusijai, 11 proc. – Turkijai, 8,4 proc. – Ukrainai ir 8,2 proc. Rumunijai“, – sakė J.-P. Costa. Jis pranešė, kad 2009 m. pabaigoje buvo likę neišspręsta 119,300 ieškinių.

Strasbūro teismo pirmininkas

sveikino tai, kad Rusijos parlamento žemieji ir aukštieji rūmai patvirtino Europos žmogaus teisių konvencijos 14-ąjį protokolą.

Šis Rusijos žingsnis, pasak J.-P. Costa, teikia optimizmo, nes atvėrė kelią įsigaliojti protokolui, kuris leis palengvinti bylų nagrinėjimą Strasbūro teisme.

Rusija buvo vienintelė Europos Tarybos šalis, kuri iki pastarojo laiko atsisakė patvirtinti 14-ąjį protokolą.

J.-P. Costa pranešė, kad tarpvyriausybinių konferencijų teismo ateišties klausimu vyks vasarį Interlake-Šveicarijoje. Būsimojo forumo tikslas – patvirtinti šalių-dalyvių ištikimybę ginti žmogaus teises, taip pat parengti EŽTT tobulinimo „kelio gaires“.

## Teismas vėl leido J. Borisovui likti Lietuvoje

Vilnius, sausio 29 d. (BNS) – Vilniaus apygardos administracinis teismas (VAAT) paskelbė, kad leidžia Rusijos piliečiui, prieštaringos reputacijos verslininkui Jurijui Borisovui pasilikti Lietuvoje.

Uždaruose teismo posėdžiuose byla išnagrinėjusi teisėjų kolegija nusprendė, kad Migracijos departamentas 2004 m. nepagrįstai priėmė sprendimą sraigtasparnių remonto bendrovės „Avia Baltika“ vadovą išsiųsti iš šalies.

„Pagrindinis teismo motyvas, dėl ko buvo priimtas toks sprendimas, yra aiškus ir neatremiamas – Valstybės saugumo departamentas nuo 2004 m.

neturi jokios neigiamos informacijos apie J. Borisovą, todėl jis grėsmės Lietuvai nekelti“, – sakė Rusijos verslininkui teisme atstovavęs advokatas Vytautas Sirvydis.

Pasak advokato, teismas taip pat atkreipė dėmesį į tai, kad J. Borisovo šeima gyvena Lietuvoje, be to, jis čia turi verslą ir yra sukūręs daug darbo vietų.

Šią nutartį Migracijos departamentas galės apskusti Lietuvos vyriausiajam administraciniam teismui (LVAT). Jeigu Migracijos departamentas sprendimo neapskųs, jo darbuotojai privalės J. Borisovui išduoti leidimą gyventi Lietuvoje.

Aplankykite  
www.draugas.org

## RENGINIŲ KALENDORIUS

### VASARIS

**Vasario 6 d., šeštadienį:** Pasaulio lietuvių centro (14911 127th St., Lemont, IL) apatinėje valgyklos salėje vyks Filisterių skautų sąjungos Čikagos skyriaus iškilminga sueiga. Pradžia 2:30 val. p. p.

– Švč. Mergelės Marijos Gimimo parapijos salėje vyks klebono Antano Markaus 60-mečio ir jo kunigystės 30-mečio sukakčių paminėjimas. Pradžia – po 4 val. p. p. šv. Mišių. Apie savo dalyvavimą pranešti parapijos raštinės tel.: 773-776-4600 arba tel.: 708-337-0193 (Mary Beth).

– Latvian Hall (10710 3rd Ave. NE, Seattle, WA) vyks Lietuvos Nepriklausomybės minėjimas. Pradžia 4:30 val. p. p.

– Pasaulio lietuvių centre (PLC) vyks metinis pokylis „Viduramžių puota“. Pradžia 6 val. v. Vietas užsakyti tel.: 630-852-3204 (Daina Siliūnienė) arba tel.: 630-915-3110 (Goda Misiūnienė).

**Vasario 7 d., sekmadienį:** PLC, Didžiojoje salėje, vyks organizacijos „Vaiko vartai į mokslą“ metinis veiklos aptarimas. Popietės pradžia – 12:30 val. p. p. Daugiau informacijos rasite tinklalapyje [www.childgate.org](http://www.childgate.org) arba parašę el. pašto adresu: [vvm@childgate.org](mailto:vvm@childgate.org).

– Lietuvos Vyčių Mid-America apygarda „Hilton“ viešbutyje (9333 S. Cicero Ave., Oak Lawn, IL) rengia 50-ąją puotą „Lietuvos prisiminimai“. Kokteiliai – 1 val. p. p.; pietūs – 2 val. p. p.; programa – 3 val. p. p. Vietas užsakyti tel.: 708-424-4119 (Dolores Wainauskas) arba 708-423-4213 (Lorraine Svelnis).

– Lietuvių klube (St. Petersburg, Florida) po pietų bus rodomas kino filmas, sukurtas Lietuvoje, apie Lietuvos himno autoriaus Vinco Kudirkos gyvenimą.

**Vasario 12 d., penktadienį:** Čiurlionio galerijoje Jaunimo centre (5620 S. Claremont Ave., Chicago, IL 60636) vyks keramikės Sonatos Kazimieraitienės ir tekstilininkės Raimondos Daras jungtinės parodos „Prieglobstis“ atidarymas. Dalyvaus autorės. Pradžia – 7:30 val. v.

**Vasario 13 d., šeštadienį:** Balzeko lietuvių kultūros muziejaus (6500 S. Pulaski Rd., Chicago, IL 60629) Gintaro salėje vyks tradicinis Čikagos Mažosios Lietuvos lietuvių draugijos ruošiamas „Šiupinys“. Meninę programą atliks solistė Nida Grigalavičiūtė, akompanuos pianistas Manigirdas Motekaitis. Šokiams gros Algimanto Barniško orkestras. Pradžia 6 val. v. Vietas užsakyti tel.: 630-969-1316 (Ramūnas Buntinas).

– Šv. Jurgio parapijos salėje (Salmon ir Venang gatvių sankryžoje, Philadelphia, PA 19134) vyks 74-oji metinė Užgavėnių vakaronė „Mardi Gras“, į kurią kviečia Šv. Jurgio lietuvių parapija. Vakaronė vyks nuo 6 val. v. iki 10 val. v.

**Vasario 14 d., sekmadienį:** Švč. Trejybės parapijos bažnyčioje (53 Capitol Ave., Hartford, CT) vyks Lietuvos Nepriklausomybės minėjimas. Jis prasidės 9 val. r. šv. Mišiomis. Po Mišių visi renkasi parapijos salėje. Pagrindinis kalbėtojas – kun. dr. Arvydas Žygas. Daugiau informacijos tel.: 860-657-9067 (D. Grajauskienė).

– Lietuvių namuose (Lithuanian Music Hall, 2715 E. Allegheny Ave., Philadelphia, PA 19134) vyks Lietuvos Nepriklausomybės šventinis minėjimas ir koncertas. Pagrindinis kalbėtojas – JAV LB KV Visuomeni-

nių reikalų tarybos pirmininkas dr. Jonas Prunskis. Meninę programą atliks Lietuvos baletu šokėjai Eglė Špokaitė ir Martynas Rimeikis, smuikininkas Martynas Švėgžda von Bekker. Programoje dalyvaus Vinco Krėvės mokyklos mokiniai. Gros Lynne Cox vadovaujamas muzikos ansambelis „Varpelis“. Pradžia 2 val. p. p.

**Vasario 16 d., antradienį:** Cicero miesto „Community Center“ patalpose (2250 S. 49th Ave.) Cicero LB apylinkės valdyba Vasario 16-osios minėjimą pradės vėliavos pakėlimu 11 val. r. Vėliavos pakėlimo šventėje dalyvaus miesto prezidentas Larry Dominick, Šv. Antano parapijos klebonas Sergio Solis, garbės viešnia LR generalinė konsulė Skaistė Aniulienė. Automobilius bus galima pastatyti nemokamai miesto garaže (50th Ave. ir 23 gatvės sankirtoje). Įvažiavimas iš 50th Ave.



– Tautinių šokių grupė „Audra“ rengia tradicinę Užgavėnių kaukių puotą. Pradžia 6 val. v. Registracija: Aldona Čėsnaite, tel.: 727-360-2053.

– Concourse Hotel (1 West Dayton Street, Madison, WI 53703) Madison-Vilnius susigiminiavusių miestų komitetas ruošia Lietuvos Nepriklausomybės minėjimą. Pagrindinis kalbėtojas – UW prof. emeritus Alfred E. Senn. Pradžia 6:30 val. v.

– Jaunimo centro kavinėje vyks tradicinis Vasario 16-osios minėjimas.

**Vasario 17 d., trečiadienį:** „Tsai Performance Center“, Boston University, vyks vakaras-koncertas, skirtas Lietuvos vardo paminėjimo tūkstantmečiui. Pradžia 7 val. v.

**Vasario 20 d., šeštadienį:** Happy Trails Horse Adventure Park vyks pirmosios Seattle lietuvių Užgavėnės. Šventė truks nuo 9 val. r. iki 4 val. p. p. Daugiau informacijos – el. paštu: [laume@amsn.com](mailto:laume@amsn.com) (Aušra Vaštakas).

– Ateitininkų namuose (1380 Castlewood Dr., Lemont, IL) vyks metinis Ateitininkų namų narių susirinkimas. Pradžia 9:30 val. r. Tą patį šeštadienį 8 val. r. bus atnašaujamos šv. Mišios Palaimintojo J. Matulaičio misijoje už gyvus ir mirusius narius.

– Burbank (Čikagos priemiesčio) El-Mar Bowling Alley patalpose vyks Lietuvos Vyčių Vidurio Amerikos apygardos kėgliavimo rungtynės. Pradžia 4 val. p. p.

– Jaunimo centro Didžiojoje salėje vyks šventinis Lietuvos meno meistrų koncertas „Lietuvos Nepriklausomybei – 92“. Dalyvaus Lietuvos nacionalinio operos ir baletu teat-

ro balerina E. Špokaitė ir jos partneris M. Rimeikis, smuikininkas M. Švėgžda von Bekker ir pianistė Ginta Čepinskaitė-Bistras. Ruošia JAV LB Krašto valdybos kultūros taryba ir JAV LB Vidurio Vakarų apygarda. Pradžia 7 val. v. Daugiau informacijos tel.: 708-691-9674.

– Lenkų kultūros fondo salėje (177 Broadway, Clark, NJ 07066) koncertuos lietuvių estrados atlikėjas, buvęs grupės „Naktinės personas“ solistas Alanas Chošnau. Pradžia 8 val. v. Daugiau informacijos – tel.: 732-713-5108 (Žilvinas).

**Vasario 21 d., sekmadienį:** Šv. Antano parapijos salėje (Cicero, 50th Ave. ir 15-os gatvės sankirtoje) vyks Vasario 16-osios minėjimas. Ernestas Lukoševičius pasakys kalbą, bus rodomas filmas apie Lietuvos partizanus. Pradžia po šv. Mišių, 10 val. r. Tel. pasiteirauti: 708-863-9849.

– Šv. Kazimiero parapijos patalpose (2718 St. George St., Los Angeles, CA) vyks Vasario 16-tosios minėjimas. Programoje: 10:15 val. r.

ninke Birute Bublione ir stažuotėje dalyvavusiais studentais. Daugiau informacijos apie stažuotes galite rasti tinklalapyje: [www.stazuote.com/main/liss-pradzia/](http://www.stazuote.com/main/liss-pradzia/). Po susitikimo vyks Lietuvos Nepriklausomybės minėjimas. Koncertuos žymūs Lietuvos atlikėjai balerina E. Špokaitė, baletu šokėjas M. Rimeikis, smuikininkas M. Švėgžda von Bekker ir bostonietė pianistė G. Čepinskaitė-Bistras. Daugiau informacijos rasite tinklalapyje: [www.ballerinagallery.com/spokaite.htm](http://www.ballerinagallery.com/spokaite.htm) arba [www.vonbekker.com](http://www.vonbekker.com). Renginio pradžia 1:30 val. p. p.

– St. Petersburg (Florida) Lietuvių klubas minės Lietuvos Nepriklausomybės atkūrimo dieną. Dienos kalbėtoju pakviestas visuomenininkas Juozas Gaila. Pamaldos už Lietuvą vyks Šv. Vardo bažnyčioje 1:15 val. p. p. Į Lietuvių klubo patalpas rinksimės 2:30 val. p. p., kur bus pietūs. Po pietų – minėjimas.

**Vasario 22 d., pirmadienį:** Pasaulio lietuvių centre nuo 9–11 val. r. vyks Montessori mokyklos „Žiburėlis“ atvirų durų diena. Registracija 2010–2011 mokslo metams prasidės kovo 6 d., šeštadienį. Daugiau informacijos rasite tinklalapyje [www.ziburelis.org](http://www.ziburelis.org) arba sužinosite paskambinę tel.: 630-257-8891.

**Vasario 27 d., šeštadienį:** Ateitininkų namuose vyks dvasinis susikaupimas. Vedėjas – kun. Gintaras Jonikas. Rengia Akademinis skautų sąjūdis ir Ateitininkų namų valdyba. Registruotis pas Vidą Maleiškiene tel.: 630-257-8087 arba el. paštu: [vidajonas@sbcglobal.net](mailto:vidajonas@sbcglobal.net).

– PLC metinis pokylis.

**Vasario 28 d., sekmadienį:** Providence, RI vyks Nepriklausomybės dienos minėjimas ir Boston apygardos suvažiavimas. Minėjimas prasidės 10 val. r. šv. Mišiomis Šv. Kazimiero bažnyčioje (350 Smith St. Providence, RI 02908) Pagrindinis kalbėtojas – bendruomenininkas Gintaras Čepas. 1 val. p. p. prasidės Boston apygardos suvažiavimas. Dalyvaus apylinkių valdybos ir JAV KV vicepirmininkė Sigita Šimkuvienė-Rosen. Daugiau informacijos tel.: 401-831-4270 (Aldona Kairienė).

– Vyks PLC metinis susirinkimas. Pradžia 12:30 val. p. p.

– Libertyville Civic Center, (135 W Church Street, Libertyville, IL 60048) vyks Lietuvos Nepriklausomybės šventė „Lietuvos Nepriklausomybės atkūrimui – 20 metų!“ Inвокaciją skaitys kunigas Gediminas Jankūnas, sveikinimo žodį tars JAV LB Vidurio Vakarų apygardos valdybos pirmininkė Irena Vilimienė. Gros ir dainuos Ligita ir Algimantas Barniškaiai, šoks „Laumės“ tautinių šokių kolektyvas. Pradžia 2 val. p. p.

**Nukelta į 13 psl.**

**ATLANTIC ExpressCorp.**

☎ 1-708-599-9680

[www.atlanticexpresscorp.com](http://www.atlanticexpresscorp.com)

Šv. Velykų proga nudžiuginkite artimuosius Lietuvoje

Mažų siuntų gabenimas į Lietuvą, Latviją, Estiją ir Baltarusiją

Sruvintiems sruvčiamus laisvu prašome prisifatyti į mūsų surinkimo punktus iki Vasario 9 d.

Taip pat siūlome komercinių krovinių ir automobilių gabenimą į visas pasaulio šalis. Asmens turto perkraustymas. Automobilių pirkimas iš visų JAV akcionų.

**Chirurgai****MARIUS KATILIUS, M.D.  
CHIRURGAS**

Trūkio, tulžies pūslės, krūties,  
žarnyno, endokrinologinė ir  
laparoskopinė chirurgija.  
300 Barney Dr., Suite A  
Joliet, IL 60435  
Tel. 815-744-0330;  
lietuviškai 815-744-8230  
www.centerforsurgeryandbreasthealth.com

**GEDAS M. GRINIS, MD**

Inkstų, pūslės ir prostatos  
gydymas bei chirurgija  
Aurora Medical Center  
10400 75 St., Kenosha, WI 53142  
(262) 948-6990

**Dr. PETRAS V. KISIELIUS  
Inkstų, pūslės, prostatos  
gydymas bei chirurgija**

Center for Health  
1200 S. York, Elmhurst, IL 60126  
630-941-2609

**Širdies ir kraujagyslių  
ligos****VIDAS J. NEMICKAS, M.D.**

KARDIOLOGAS – ŠIRDIES LIGOS  
7722 S. Kedzie Ave.  
Chicago, IL 60652  
Kab. tel. 773-471-3300

**Akių ligos****LINAS SIDRYS, M.D.**

Akių ligos / Chirurgija/Akiniai  
5850 W 111<sup>th</sup> Street  
Chicago Ridge, IL 60415  
Tel. (708) 636-6622  
Holy Cross Hospital, #4105  
Tel. (773) 884-7960

**Dr. ELIGIJUS LELIS**

Akių ligos ir chirurgija  
1192 Walter St, Lemont, IL 60439  
1051 Essington Rd. #200  
Joliet, IL 60435  
Tel. 815-723-1854

**ARAS ŽLIOBA, M.D.**

AKIŲ LIGOS – CHIRURGIJA  
219 N. Hammes Avenue  
Joliet, IL 60435  
Tel. 815-741-3220

**Odos ligų specialistai**

Dermatologijos ligų ir odos vėžio  
specialybė, kosmetinė chirurgija,  
viso veido atjauninimas

**RUTH JŪRATE BARSKY, MD**

120 Center Mall # 318 Oak Brook, IL 60523  
Tel. 630-571-2630

**Dr. K. JUCAS**

Odos ligų specialistas gydo odos  
teigiamus ir neigiamus auglius ir žaizdas.  
Kosmetinė chirurgija.

3235 W. 111 St, Chicago, IL 60655  
773-233-0744 arba 773-489-4441

**Stuburo ir skausmo ligos****JONAS V. PRUNSKIS, MD  
TERRI DALLAS-PRUNSKIS, MD  
ANDREW J. YU, MD**

ir partneriai

Illinois Pain Institute  
Nugaros, sprando, galvos, sąnarių,  
sužeidimų darbovietėje bei kitų vietų  
skausmo diagnostikos ir gydymo specialistai.

Elgin: 847-289-8822  
McHenry: 815-363-9595  
Elk Grove: 847-718-1212  
Barrington: 847-852-2000  
www.illinoispain.com

**SKAUSMO GYDYMAS****DR. RENATA VARIAKOJYTĖ  
SKAUSMO GYDYMO SPECIALISTĖ**

7600 W. College Drive  
Palos Heights, IL 60463  
Tel. 708-361-5550

Nugaros, kaklo, galvos, sąnarių  
bei kitų skausmų gydymas

**Vidaus ligos****EDMUNDAS VIŽINAS, M.D., S.C.**

VIDAUS LIGŲ GYDYTOJAS  
Kalbame lietuviškai  
6918 W. Archer Ave. St. 5 ir 6  
Chicago, IL 60638  
Tel. 773-229-9965  
Valandos pagal susitarimą

**SURENDER LAL, M.D.**

Specialybė - vidaus ligos  
7722 S. Kedzie Ave.  
Chicago, IL 60652  
Tel. 773-434-2123

Valandos pagal susitarimą

**Dr. ALGIRDAS KAVALIŪNAS**

VIDAUS LIGOS

Priimami MEDICARE pacientai  
5540 S. Pulaski Road,  
Tel. 773-585-2802

Valandos pagal susitarimą kasdien,  
išskyrus sekmadienį

**Ausų, nosies, gerklės  
ligos****VYTENIS GRYBAUSKAS, M. D.**

SUSAN T. LYON, M.D.  
Ausų, Nosies, Gerklės ligos  
Chirurgija, Klausos aparatai  
7350 W. College Drive, Suite 208  
Palos Heights, IL 60463  
Tel. 708-361-9199

**JAV LB KV Socialinių reikalų taryba**

2711 West 71 Street,  
Chicago, IL 60629  
Tel. 773-476-2655; fax. 773-436-6906

**IRS NAUJOVĖS ARTĖJANT  
„MOKESČIŲ SEZONUI” (3)**

Tęsiant praeitos savaitės temą apie IRS interneto svetainę, kurioje galima pasinaudoti specialiomis programomis (atitikus pajamų reikalavimus) arba elektroninėmis mokesčių deklaracijų (tax returns) formomis, taip palengvinant kasmetinę „mokesčių sezono” karštinę, verta paminėti ir kitas paslaugas, kurių galite tikėtis, apsilankę adresu: [www.irs.gov](http://www.irs.gov).

Pirmiausia, užpildžius deklaraciją ir tikintis atgauti dalį sumokėtų mokesčių, vėliau sugrįžus bus galima pasitikrinti, ar išmoka jums jau išsiūsta (beje, tą taip pat galima padaryti paskambinus nemokamu telefonu: 1-800-829-1954). Taip pat svetainėje galima pasinaudoti vadinauju „EITC (Earned Income Tax Credit) Assistant”, kuris, atsakius į viso labo keletą klausimų, nustatys, ar jums priklauso ši lengvata. Speciali skaičiuoklė (IRS Withholding Calculator) padės nustatyti, kiek pinigų privalo būti nuskaitoma iš jūsų uždarbio ateityje, kad išvengtumėte įsiskolinimų IRS, tačiau tuo pat metu nepermokėtumėte daugiau nei priklauso. Susikaupus nemažai mokesčių skolai, galėsite užpildyti Online Payment Agreement Application, kurios pagalba galima paprašyti IRS suteikti galimybę sumokėti skolą dalimis (t.y., gauti vadinamąjį „installment agreement”).

Pagaliau IRS svetainėje taip pat gausu informacijos apie pelno nesiekiančias labdaringas organizacijas, kurioms aukojami pinigai ar turtas gali būti nurašomi nuo federalinių mokesčių. Dera paminėti, jog po neseniai įvykusio galingo žemės drebėjimo Haiytyje, JAV vyriausybė nutarė suteikti galimybę visiems asmenims, aukojantiems organizacijoms, dalyvaujančioms žemės drebėjimo darbuose bei teikiančioms pagalbą nelaimės aukoms, nusirašyti aukotas sumas nuo federalinių mokesčių pildant 2009-ųjų metų deklaracijas, tokiu būdu gaunant naudos jau šiais metais, nelaukiant kitų metų pavasario (nebent patys pageidautumėte atidėti šias aukas kitiems metams). Todėl paaukojus pinigų šioms organizacijoms (kitokio pobūdžio aukoms, deja, tai nebus taikoma) nuo šių metų sausio 11 iki kovo 1 dienos, bus galima juos įrašyti į mokesčių deklaraciją – su sąlyga, jei pildoma Schedule A ir naudojamas „itemized deductions” principu. Pasirinkus „standard deduction”, labdarinių aukų nusirašyti nuo mokesčių nepavyks. Visos aukos, nurašomos nuo mokesčių šiomet, tu-

rės būti specialiai skirtos Haiytyje vykdomiems organizacijų projektams, o pačios organizacijos privalo būti registruotos JAV Organizacijų, kurios atitinka šiuos reikalavimus, sąrašą taip pat galite rasti IRS svetainėje, adresu: <http://www.irs.gov/charities/article/0,,id=96136,00.html>. Kaip ir kitų labdarinių aukų atveju, prieš įrašant jas į mokesčių deklaraciją, reikėtų nepamiršti pasirūpinti raštiškais įrodymais, kada ir kam sumokėjote pinigus.

Pagaliau, IRS svetainėje gausu informacijos apie naujausius mokesčių politikos pasikeitimus bei lengvatas. Viena iš šiųmetinių naujovių – galimybė atgauti permokėtus mokesčius ne grynaisiais, o JAV izdo vertybiniais popieriais, vadinamaisiais „Savings Bonds”. Šie vertybiniai popieriai yra nedidelės rizikos, iki 30 metų laikotarpiui išduodamos valstybės obligacijos, kurių palūkanos sudarytos iš pradinės fiksuotos vertės (ji sudaro 0.30 proc.) bei besikeičiančių, kas pusmetį skaičiuojamų, infliacijos rodiklių (šiuo metu – 3.06 proc.). Gautos palūkanos už obligacijas yra apmokestinamos tik federaliniais (ne valstijos ir ne vietiniais) mokesčiais ir tik obligacijų išgryninimo metu. Norint pasinaudoti galimybe įsigyti obligacijas, jums teks užpildyti formą IRS-8888, kurioje rasite išsamų paaiškinimą, kaip tai padaryti.

Kiekvienais metais vienam asmeniui bus leidžiama įsigyti ne daugiau nei 5,000 dol. vertės obligacijų, o norint jas įsigyti už gražintinus permokėtus mokesčius įsigijimo suma turėtų dalintis iš 50. Jei norėtumėte obligacijų įsigyti tik už dalį gražintinos sumos, turėsite nurodyti banko sąskaitą, į kurią jums bus pervesta likusi suma. Nusipirkus obligacijų, jos jūsų vardu bus išduotos bei atsiųstos paštu (sutuoktiniams, pildantiems mokesčių deklaracijas drauge, obligacijos bus išduodamos abiejų vardu). Obligacijų turėtumėte sulaukti netrukus po to, kai gausite likusią gražintiną sumą. IRS teigimu, obligacijas išduodanti JAV izdui atsakinga tarnyba, Treasury Retail Securities Site, turėtų tai padaryti per maždaug trejetą savaitę (pasitikrinti, ar jos jau išduotos galima paskambinus nemokamu telefonu: 1-800-245-2804). Obligacijos bus atsiųstos jūsų mokesčių deklaracijoje nurodytu adresu.

Pagal IRS informaciją parengė  
**Vaida Maleckaitė**

**JAV LB Socialinių reikalų tarybos raštinė Čikagoje** yra BIA (Bureau of Immigration Appeals) akredituota įstaiga, kurioje galite gauti Jums reikalingas imigracinių prašymų formas. Taip pat atliekame dokumentų vertimus bei tvirtiname notariškai. **Raštinės darbo laikas:** nuo antradienio iki ketvirtadienio, nuo 9 val. ryto iki 4 val. po pietų. **Tel.: (773)-476-2655.**

**autotradeusa**  
sales • export • rebuilding  
www.autotradeusa.com



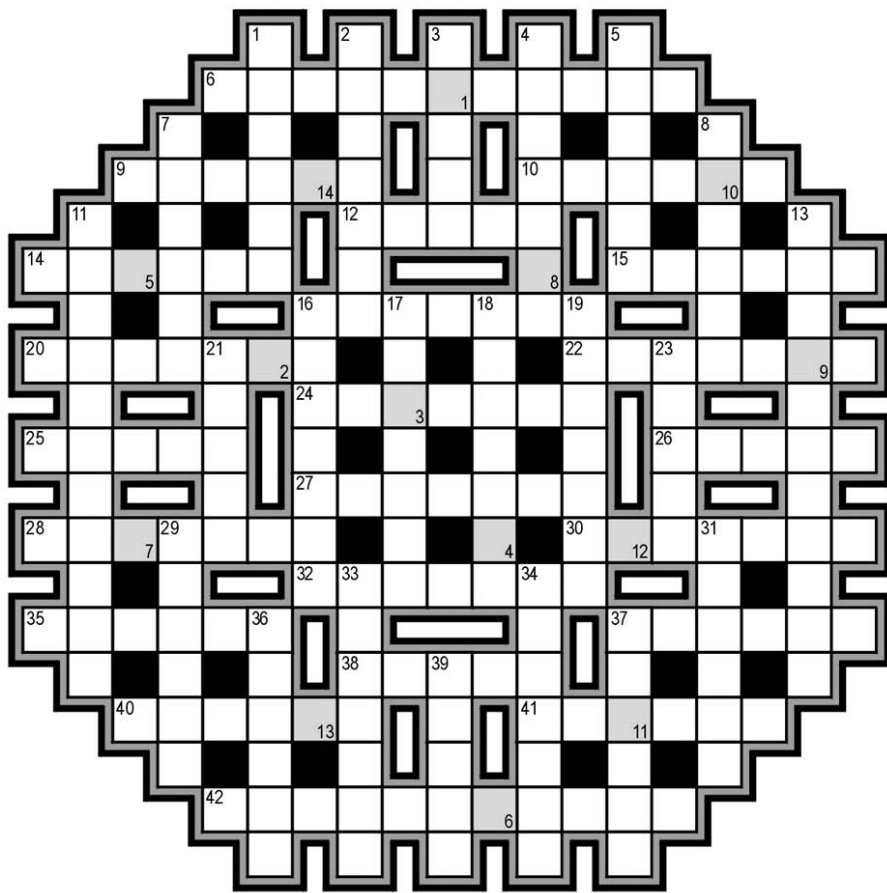
PADEDAME SURASTI, NUPIRKTI IR ATVEŽTI  
AUTOMOBILIUS IŠ BET KURIO JAV AUKCIONO.  
PERSIUNČIAME AUTOMOBILIUS IR DETALES.  
ATLIEKAME AUTOMOBILIŲ REMONTĄ!  
Tel. 708-430-4710, 630-774-1192



Prenumeruokite, pirkite ir  
skaitykite „DRAUGĄ”!  
[www.draugas.org](http://www.draugas.org)



## Kryžiažodis Draugas Nr. 060



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----

**Vertikaliai:**

1. Sakoma: „... – ne vilkas, į mišką nepabėgs”. 2. Išpirkimas, išperkameji pinigai. 3. A. Adamo baletas. 4. Savanaudė, savimyla. 5. Senolių „medinis batas”. 7. Iš Kinijos paplitęs gėrimas. 8. Atskira sniego žvaigždutė, sniego kąnelis. 11. Politinė valdžia, priklausanti nuo visuomenės valios. 13. Šeštadienis ir sekmadienis. 16. Namų „pypkė”. 17. Patarlė: „Namai – pragariai, be namų ...”. 18. Skersai upelį gulinti lenta ar rąstas pereiti. 19. Svilėsių kvapas, tvaikas. 21. Mintis, siekimų tikslas, suteikiantis veiklai kryptį. 23. Paslėptas, užkastas turtas. 29. Pieno produktas. 31. M. Twain knyga „Princas ir ...”. 33. Medžiaga, mažinanti trintį, sauganti nuo rūdžių. 34. M. Sluckio romanas „Svetimos ...”. 36. Nedidelė, laiba jūrų žuvis, kvepianti agurkais. 37. Vokiečių baroko epochos kompozitorius ir vargonininkas. 39. Nemaltų, tik nugrūstų grūdų kruopos.

**Horizontaliai:**

6. S. Nėries poezijos rinkinys „... negali nečiulbėti”. 9. „Jei ne ... ir ne uogos, dzūkų mergos būtų nuogos”. 10. Protas, gudrybė, išmintis. 12. Daugiadienės automobilių lenktynės. 14. Šaukštas deguto visą statinę ... sugadina. 15. Širdžių ... (viliotojas). 16. Lietuvių liaudies styginis instrumentas. 20. Lietuvos didysis kunigaikštis ir Lenkijos karalius. 22. Aukštaitijos miestas, per kurį teka Siesartis. 24. Periodinis galvos skaudėjimas. 25. Medyje išpuvusi skylė, uokas. 26. Kieno rankos juodos, to sąžinė ... . 27. Žuvų neršimo laikas. 28. Pusiausvyros išlyginimas ar išlaikymas, atsverimas. 30. Ežeras Molėtų ir Utenos rajone. 32. Požeminio pasaulio upė graikų mituose (neapykantos upė). 35. Pakrančių augalas ilgais lapais. 37. Anglų skalikas (medžioklinis šuo). 38. Nebrangus. 40. Vertybinis popierius, duodantis dividendo. 41. Plati sofa be atkaltės. 42. Atskira patraukli pramoga šventėje, pasilinksminime.

Kryžiažodžio atsakymas — frazė iš raidžių skaičiais pažymėtuose langeliuose.

**Aldona Maciukevičius**, gyvenanti **Michiana Shores, IN**, kartu su metinės „Draugo” prenumeratos mokesčiu atsiuntė mums 50 dol. auką. Labai ačiū.

**Albinas Smolinkas**, gyvenantis **Orland Park**, pratęsė „Draugo” prenumeratą dar metams ir kartu atsiuntė 50 dol. auką. Nuoširdžiai dėkojame.

**Nemira Sumskis**, gyvenanti **Chicago, IL**, užsiprenumeravo „Draugą” dar metams ir paaukojo 50 dol. auką laikraščiu paremti. Nuoširdžiai Jums dėkojame.

**Aldona Stropus**, gyvenanti **Chicago, IL**, pratęsė dvi „Draugo” prenumeratas ir paaukojo dienraščio leidybai paremti 50 dol. auką. Tariame nuoširdų ačiū.

**Larisa Jankunas**, gyvenanti **Cicero, IL**, pratęsė metinę „Draugo” prenumeratą bei paaukojo leidybai paremti 50 dol. auką. Labai ačiū.

**Dantų gydytojai****Dr. JOVITA KERELIS****DANTŲ GYDYTOJA**

9525 S.79 th Ave., Hickory Hills, IL

Tel. 708-598-8101

Valandos pagal susitarimą

**Dr. AUŠRINĖ SCHNEIDER****DANTŲ GYDYTOJA**

Kalbame lietuviškai

10 S. 640 Kingery Highway

Willowbrook, IL 60527

Tel. 630-323-2245

Valandos pagal susitarimą

**Dr. L. PETREIKIS****DANTŲ GYDYTOJA**

9055 S. Roberts Road

Hickory Hills, IL

1 mylia į vakarus nuo Harlem Ave.

Tel. 708-598-4055

Valandos pagal susitarimą

**EUGENE C. DECKER, DDS, P.C.****DANTŲ GYDYTOJAS**

Lietuviams sutarkys dantis už priėmimą kainą

Susitarimui kalbėti angliškai arba lietuviškai

4647 W 103 St, Oak Lawn, IL

55 E Washington, Ste 2401,

Chicago, IL

Tel. 708-422-8260

**Dr. DALIA JODWALIS****Dantų gydytoja**

15543 W. 127th St.

Suite 101, Lemont, IL

Tel. 630-243-1010

Valandos susitarus

**Dr. Raimundas Jeleniauskas****DANTŲ GYDYTOJAS**

Kalbame lietuviškai ir angliškai. Priimamos

įvairios apdraudos. Valandos pagal susitarimą.

Imhof &amp; Jeleniauskas, DDS, PC

1645 S. River Rd., Ste. 21

Des Plaines, IL 60018

tel. 847-299-4811

**Dr. LINA POŠKUS****Dantų gydytoja**

4635 W. 63 St., Chicago

Tel. 773-735-7730

10 S. 640 S. Kingery Hwy, Willowbrook

Tel. 630-323-5050

**Dr. DALIA E. CEPELĖ, D.D.S.****Dantų gydytoja**

10745 Winterset Dr.

Orland Park, IL 60467

708-873-9074

Valandos pagal susitarimą

**Dr. GAILĖ V. ČERNIAUSKAS****DANTŲ GYDYTOJA****TRYLIKOS METŲ PATIRTIS****persikėlė į naują kabinetą**

318 W. Touhy Avenue

Park Ridge, IL 60068

Tel. 847-692-2303

www.parkridgesmiles.com

**Pilna dantų priežiūra:**

- implantai
- tiltai, karūnos, protezai
- vaikų dantų gydymas
- šaknies kanalų valymas
- chirurgija
- parodontozės specialistas kabinete
- kosmetinės procedūros — „veneers”, balinimas

**Dr. RAMUNĖ MACIJAUSKAS****Dantų gydytoja**

9356 S. Roberts Road

Hickory Hills

Tel. 708-598-2131

Valandos pagal susitarimą

**Ginekologija****RAMONA C. MARSH, MD SC****Obstetrics & Gynecology**

3825 Highland Avenue Suite 4A

Downers Grove, IL 60515

630-852-9400

Valandos pagal susitarimą

WWW. SKYTRIP.NET

info@skytrip.net

773-663-4363

**SIŪLOME:**

- Pigiausi avia bilietai į Vilnių, Kauną, Palangą.
- Poilsinės kelionės, pažintiniai turai į Las Vegas, Florida, Havajus, Meksiką, Dominiką, Karibų salas.
- Kruizai.
- Skrydžiai iš Lietuvos.

Pigiausi skrydžiai FINNAIR ir kitomis linijomis iš Čikagos

ir kitų Amerikos miestų į

**LIETUVĄ****VYTIS TOURS**

1-800-778-9847

www.vytistours.com

vytistours@earthlink.net

40-25 235th St., Douglaston, NY 11364

Specialiom turistinem kelionem Lietuvon, skambinkite Ritai Pencylienei.

Sužinoti kainas ir padaryti rezervacija galite per

www.vytistours.com

Siuntinėjame info apie specialias nuolaidas.

Praneškite savo e-adresą

**ATSTOVYBĖ ČIKAGOJE**

Bronė Barakauskienė

Tel fax: 708-403-5717

mamabar3@aol.com

Rita Pencyliene

Tel fax: 708-923-0280

pencylar@comcast.net

„Drauge” galima įsigyti puošnius vestuvinius pakvietimus.

Tel. 773-585-9500

## MŪSŲ ŠEIMOSE



# A. Rudžiui tik 99-eri

## NIJOLĖ NAUSĖDIENĖ

Antanas Juozas Rudis, gimęs 1911 metais sausio 14 dieną Čikagoje, Illinois valstijoje, iškilus Amerikos lietuvių visuomenės veikėjas ir rėmėjas, tik vieneriais metais jaunesnis už mūsų „Draugo“ dienraštį.

### Trumpai apie jubiliatą

Antanas J. Rudis yra trečiosios kartos Amerikos lietuvis, užaugęs Čikagoje. Illinois Institute of Technology baigęs inžinerijos mokslus ir įgijęs patirties, įsteigė savo plieno gaminių įmonę „Rockwell Engineering Co.”

Nepaisant didelio užimtumo versle, aktyviai dalyvavo Amerikos lietuvių visuomeniniame gyvenime: nuo 1943 metų buvo ALT'o centro valdybos narys, o 1965–1967 m. šios organizacijos pirmininkas. Nuo 1955 m. – Lietuvių prekybos rūmų pirmininkas, JAV Lietuvių Bendruomenės narys, BALF'o direktorius, taip pat Romos katalikų federacijos pirmininkas.

1936 m. susituokė su Marija Juozaityte. M. ir A. Rudžiai materialiai rėmė Lietuvių senelių prieglaudą, Šv. Kryžiaus ligoninę, Jaunimo, „Draugo“ ir Marijonų namus, finansavo lietuviškų vadovėlių leidimą. Šeimos lėšomis išleistas knygos: „Baltijos valstybių užgroboimo byla“, „Pirmas Lietuvos statusas“ ir kt. Jiems rūpėjo, kad Statutas būtų ne tik išverstas ir išleistas, bet ir tinkamai pristatytas Amerikos visuomenei. Mecenatai Rudžiai pavedė tai padaryti vienam iš katalikiškų jėzuitų universitetų. Rudžiai įsteigė vardines stipendijas studijuojantiems Lietuvos Statutą ir LDK istoriją.

Svari jų pagalba organizuojant siuntas po Antrojo pasaulinio karo lietuviams pabėgėliams Vokietijoje, tremtiniams Sibire ir vargstantiems

Lietuvoje. Abu finansiškai padėjo Lietuvos bažnyčioms, jų dėka iškilo Palaimintojo Jurgio Matulaičio bažnyčia lietuviškame Vidugiriu kaime, Lenkijoje. Daug metų M. Rudienė vadovavo tarptautinės šalpos CARE organizacijai ir 1968 metais įsteigtai lietuviškai radijo programai.

Rudžiai dalyvavo ir kitų, nelietuviškų JAV organizacijų veikloje. Nuo 1953 metų A. Rudis buvo JAV Kongreso Ch. J. Kersten komiteto, tyrusio SSSR agresiją Baltijos šalyse, patarėjas; JAV delegacijos JTO dėl Lietuvos okupacijos panaikinimo narys.

Marijos (mirė 2008 m. liepos 8 d. Čikagoje, sulaukusi 94 m., palaidota liepos 12 d. Šv. Kazimiero lietuvių kapinėse) ir Antano Rudžių nuopelnai lietuvių labai dideli. Sunku būtų visus juos išvardyti. Rudžių veiklą pastebėjo ir įvertino ne tik išeivijos lietuviai. Už katalikišką veiklą jie apdovanoti Šventojo Tėvo žymenimis: M. Rudienė – medaliu „Pro Accessia et Pontifice“, o A. Rudis – Šventojo Gregorijaus ordinu. Jie abu buvo apdovanoti Vytauto Didžiojo ordino Komandoro didžiuoju kryžiumi.

Loyola University garbės daktarai Marija ir Antanas Rudžiai 55-rius metus saugojo labai svarbų Lietuvos katalikybės istorijos dokumentą – Šv. Kazimiero bulę, kurią jie 1955 m. gavo iš arkivyskupo J. Skvirecko. Arkivyskupas, sunkiai sirgdamas, jau nesikeldamas iš patalo, paprašė nukabinti nuo sienos popiežiaus Pijaus XII bulę, skelbiančią šv. Kazimierą Lietuvos jaunimo globėju. Palaiminęs ją tarė: „Antanai, aš atiduodu į tavo rankas.“ A. Rudžiui paklausus, ką su ja daryti, arkivyskupas atsakęs: „Tu žinosi patį tinkamiausią laiką ir patį svarbiausią asmenį, kuriam ją bus reikalinga įteikti.“ Rudžiai, neturėdami vilties, kad kada nors galės ją atvežti į Lietuvą, parsivežė relikviją į Čikagą. Tik 2001 m. kovo mėn. jie ją

**doleris.com**  
tickets@doleris.com  
**1-800-514-9989**  
**PIGIAUSI AVIA-BILIETAI | LIETUVĄ IR EUROPA**

įteikė Lietuvai per kardinolo Audrio Juozo Bačkio įvedimo iškilmes Vilniuje.

### Lietuvos Dukterų draugijos apsilankymas

Lietuvos Dukterų draugijos pirmininkė Irena Grigaitienė kartu su valdybos narėmis Dangira Budriene, Nijole Nausėdiene, prie jų dar prisijungusiais aktyviais visuomenininkais ir šios organizacijos nariais: Aldona ir Ramojumi Vaičiais ir visuomenininke Aušrele Sakalaite, sausio 17 dieną gimtadienio proga pasveikino jubiliatą Antaną Rudį.

Diena pasitaikė nuostabiai graži. Rudžių dvaras, taip jis ir vadinasi, įsikūręs Mokena apylinkės platybėse, atskirai nuo bet kokių gyvenviečių. Labai privati vieta, aptverta tvora ir gražiais įvažiavimo vartais. Vos tik įvažiavus pasimatė pagrindinis namo medinis pastatas, kurio viršutinėje dalyje puikuojasi dvi geltono medžio plokščių saulės, kurios linksmi ir šiltai nuteikia atvykusius. Šalia namo – gana didokas ežeras. Toliau matėsi dar keletas nedidukų gyvenamųjų namų svečių priėmimui, tvarto bei ūkio pastatai. Mus pasitiko labai miela šio dvaro šeimininkė Anastasija. Ji, kaip vėliau mums prisistatė,

yra klaipėdietė, buvusi gimnazijos mokytoja.

Viduje mus pasitiko pats šios iškilios vietos šeimininkas A. Rudis. Buvome visi mielai nustebinti jo dar guvios energijos, linksmo ir besišypsančio veido. Tikrai nė vienas iš mūsų nesitikėjome pamatyti tokio gyvenimu trykštančio 99-mečio. Tiesiog Dievas globoja jį!

Lietuvos Dukterų draugijos vardu pirmininkė pasveikino A. Rudį ir įteikė dovanų sveikų produktų, vaisių krepšį. Ji taip pat perskaitė prasmingas šio gimtadienio proga parašytas eiles. Aldona Vaitienė uždegė simbolinę žvakutę, visi sustoję sudainavome „Ilgiausių metų“ su daug „Valio!“

Prie kavos ir arbatos mielai klausėmės A. Rudžio gyvenimo odisejos nuotrupų. O jų buvo daug ir labai įdomių. Jis pasakojo apie įvairius susitikimus su žymiais žmonėmis, apie susitikimą Indijoje su J. Paleckiu, kuris tada buvo SSSR tautybių pirmininkas, tad ir bebalsis. Prisiminė, kaip jo ponija (taip jis per visą mūsų pokalbį savo žmoną pagarbiai vadino), nutaikiusi progą, atskirai pabendrauvo su Paleckiene, jai išsakė visas daromas skriaudas Lietuvai, o toji jai atvirai pritarė. Pasakojo apie savo susitikimus su JAV senatoriais ir kitais svarbiais JAV valdžios atstovais, kuriems jis kėlė klausimus dėl neteisingos Baltijos šalių okupacijos. Su giliu įsijautimu A. Rudis kalbėjo apie Lietuvos Statutą, galėjai matyti, kad šio Statuto svarba ir reikšmė dar ir dabar jam yra labai aktuali.

Bendraudant su tokiu įdomiu žmogumi ir pašnekovu, net nepastebėjome, kaip praėjo pora valandų. Nenorėdami ilgiau jį varginti, nenoromis teko atsisveikinti. A. Rudis labai nuoširdžiai vėl prašė jį aplankyti, kvietė atvažiuoti, kai orai atšils, tada galėsime pasigrožėti visa dvaro aplinka.

Nedaug yra tokių dosnių lietuvių, kaip antai prieš keletą metų amžinybėn iškeliavęs Leonas Kriaučeliūnas, kuris skyrė milijoną dolerių Lietuvos veterinarijos akademijai, ne taip seniai praturtėjęs čikagietis Šnelis, šimtais tūkstančių dolerių parėmęs Čikagos bažnyčias, Lietuvos Kražių bažnyčią, klebonijas, senelių namų statybą. Dar didesnę įnašą lietuvių visuomenei davė Antanas ir a. a. Marija Rudžiai, kurie rėmė ne tik labdarą, bet ir savo visuomeninę veiklą. Šiuo metu Lietuvoje gyvenanti dr. Irena Pivoriūnienė ruošia knygą apie A. ir M. Rudžių gyvenimo ir veiklos kelius. Tikėkime, kad knyga bus vertinga dovana šioms ir ateinančioms kartoms.



Iš kairės: N. Nausėdienė, pirm. Irena Grigaitienė, jubiliatas A. Rudis, A. Vaitienė, R. Vaitys, A. Sakalaite ir D. Budrienė.

## Iš Ateitininkų gyvenimo

Atkelta iš 2 psl.

## ŽIEMOS KURSAI DAINAVOJE – II

Baigiame pereitą šeštadienį pradėtus spausdinti moksleivių **Neringos Razbadauskaitės ir Justinos Karoblytės** prisiminimus iš Moksleivių ateitininkų sąjungos suruoštų Ateitininkų pasaulėžiūros Žiemos kursų Dainavos stovyklavietėje. Kursai įvyko 2009 m. gruodžio 26 d.–2010 sausio 1 d.

Trečiadienį, gruodžio 30 d., mūsų laukė dvi kun. Kęstučio Kėvalo paskaitos. Pirmoji – apie Katalikų bažnyčios tikėjimo pamatus. Kunigas pristatė pagrindines mūsų tikėjimo tiesas: Dievas yra meilė, Dievas įsikūnijo Jėzaus asmenyje, Jėzus žmones išgelbėjo iš nuodėmės ir įgalino tapti panašiais į Jį. Kun. Kėvalas taip pat išaiškino svarbiausius katalikybės pamatus: Eucharistiją, šv. Mišias, sakramentus ir dešimtį Dievo įsakymų. Gal kas pagalvos, kad moksleiviams ši tema buvo sausoka, bet kursų kapelionas su tokiu humoru kalbėjo ir dar pavairino savo minčių dėstymą įdomiomis gyvenimo istorijomis, kad mes net nepaisilgome pertraukos...

Popiet kun. Kęstutis Kėvalas atsakė į mums rūpimus klausimus: abortą, klonavimą, dirbtinį apvaisinimą, homoseksualų santykius, dvasingumo sampratą. Jis



Žiemos kursų teatralų grupelė. Aktorės Kaja Kijauskaitė, Žara Kisieliūtė, Julija Petraitytė, Kristina Laukaitytė ir Giedrė Miliūtė. Gitaromis palydi Tomas Čyvas ir Marius Vilkas.

kantriai klausė ir išsamiai pristatė Bažnyčios požiūrį į dabarties pasaulio klausimus ir rūpesčius. Po paskaitos kilo aktyvios, net aštrios, diskusijos apie per paskaitą aptartas mintis.

Po įtemptų dienos diskusijų buvo malonu atsigaivinti susikaupimo vakaru. Pirmiausia išklauseme trijų vadovų gyvenimo istorijas. Ant popieriaus lapelio parašėme, ko mes galime ir kuo mes šįmet nusikaltome. Tyloje nakties tamsumoje nužingsniavome į šventovę, kurioje išgirdome Šv. Rašto skaitinį apie šv. Pauliaus atsivertimą. Išklause ir apsvarstė, kokie mes norėtume būti, žvakių keliu užlipome į Kryžių kalną, kur mūsų laukė didelė šviesa, tokia, kokią išvydo šv. Paulius pakeliui į Damaską. Tai buvo vadovų paruoštas degantis laužas. Sumetę savo blogus darbus į ugnį, kaip vieninga šeima susikibę už rankų grįžome į vidų. Grojant ramiai muzikai, giliai susikaupę tamsoje apmąstėme, kaip mes elgiamės, kokiais rūpesčiais gyvename. Užbaigėme vakarą šv. Mišiomis. Po Mišių visi tyliai patraukėme prie naktiečių stalo ir nupėdinome į šiltas ir patogias lovas saldžiam miegui.

Ketvirtadienio rytą, gruodžio 31 d., visi pabudome nekantraudami, nes tai buvo Naujųjų metų išvakarės. Ryto programa buvo proga įgyvendinti mūsų žiemos kursų šūkį: „Pradėkime čia“. Vaiva Laniauskaitė parodė trumpą filmuką apie kareivius Irake. Vėliau susikaupę rašėme laiškus Lietuvos kareiviams, tarnaujantiems Afganistane. Išreiškėme jiems padėką už jų drąsą ir pasiaukojimą.

Apsivilkę ateitininkų uniformomis žengėme į salę moksleivių ateitininkų Žiemos kursų suvažiavimui. Jį vedė Vija Lietuvninkaitė, o sekretoriavo Mikas Giedraitis ir Daina Bandžiulytė. Suvažiavimo metu Miglė Staniskytė, moksleivė iš Cleveland Maironio kuopos, davė įžodį. Po MAS CV pranešimo, SAS ir ŠAAV sveikinimų buvo smagu išgirsti moksleivės Indrės Bielskutės išgyvenimus Kauno Jėzuitų gimnazijoje, kurioje ji šįmet studijuoja.

Vakare merginos ruošėsi Naujųjų metų sutikimui: vienos matavosi suk-



Dalis kursų vadovų posėdžiauja Dainavos stovyklos bibliotekoje. Iš k: brolis Lukas Laniauskas, SJ, kursų vyr. vadovė MAS CV pirm. Dainė Quinn ir Žiemos kursų laikraščio redaktorai Milda Chmieliauskaitė ir Raimis Kazlauskas.

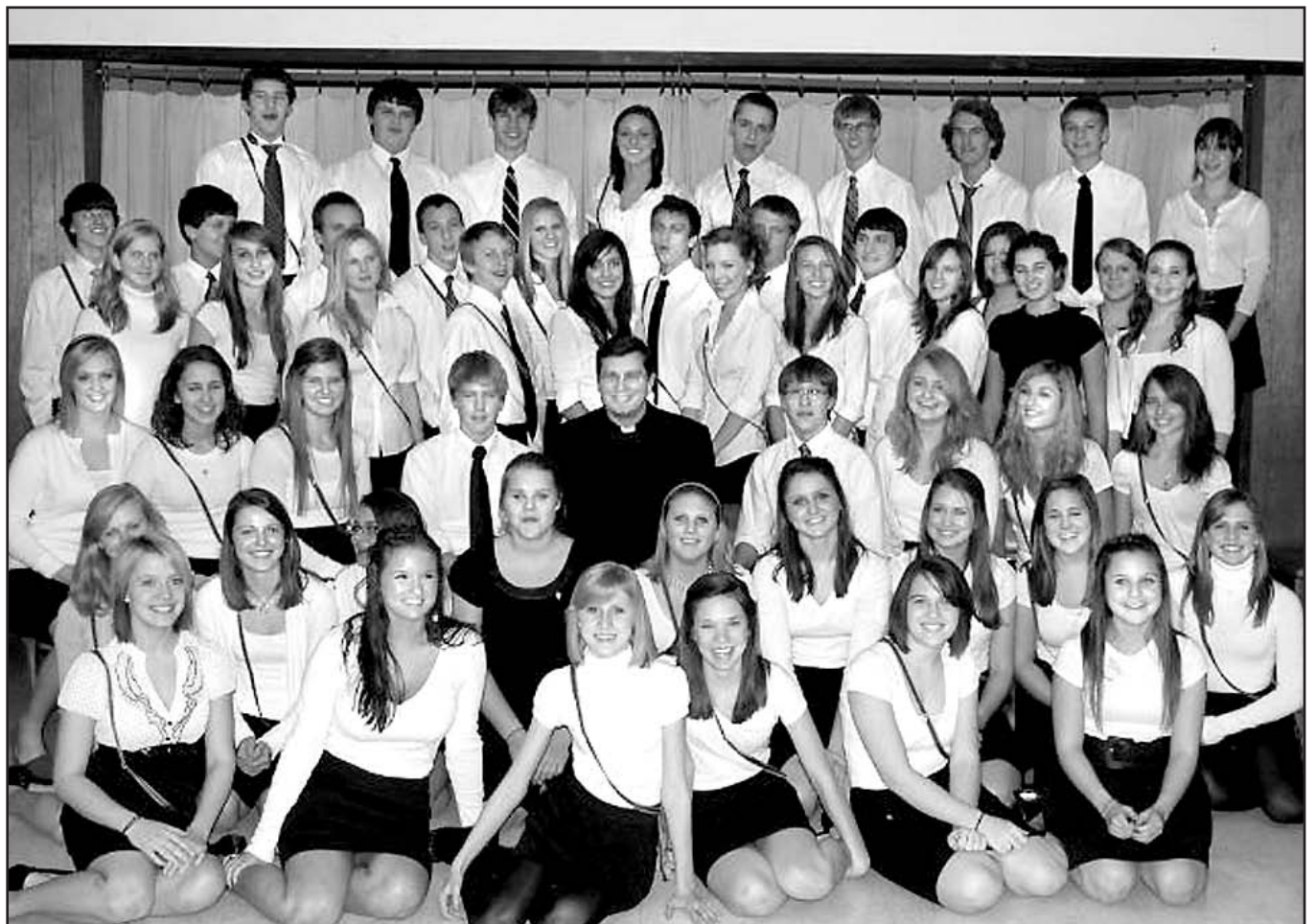
neles, kitos darėsi šukuosenas, lakavosi nagus. Vaikiniai irgi neatsiliko ir rūpinosi savo išvaizda. Visi išsipustę keliavome į Naujųjų metų puotą. Vadovų išpuoštoje salėje pasijutome kaip geriausiame visų laikų restorane Vilniuje, Pilies gatvėje.

Po iškilmingos vakarienės vyko kursų uždarymas. Buvo pristatytos sunkiai uždirbtos premijos. Ypatingų prakalbų pristatymo premijos atiteko: Mariui Vilkui, Julijai Petraitytei, Jonui Kupriui, Dainiui Kazlauskui ir Dainai Bandžiulytei. Už tvarkingai laikomus užrašus premijuotos: Angelytė Annarino, Vilija Aleksaitė, Vija Kasniūnaitė ir Andrytė Siliūnaitė. Taip pat buvo ypatingų stovyklautojų: narsiausios stovyklautojos iš Lietuvos Neringa Razbadauskaitė ir Justina Karoblytė, ypatingas pirmokas – Mantas Naris, ypatingai mąstanti – Audra Nakaitė, ypatingi kursantai – Katrytė Čiurlionytė ir Dovas Lietuvninkas. MAS CV vardu jiems bus metams užprenumeruotas „Ateities“ žurnalas.

Nebūtų paskutinio vakaro be talentų programos. Kas dainavo savo sukurtas dainas, kas šoko pagal hip hopo muziką, kas persirengę vaidino vadovus. Dauguma klausytojų buvo sužavėti neeiliniais vadovų ir kursantų talentais. Po įspūdingų ir nepakartojamų talentų ateitininkiškoje dvasioje sutikome Naujuosius 2010 metus. Nida Vidutytė mums buvo paruošusi skaidres iš mūsų patirtų įspūdžių per šiuos Žiemos kursus. Buvo labai smagu stebėti besišypsiančių kursantų veidus.

Šių nuostabių kursų nebūtų buvę be programos koordinatorės Dainės Quinn ir ruošos komiteto: Ritos Bradūnaitės, Linos Poskočimaitės, Audros Valiulytės, Vijos Sidrytės ir Mildos Chmieliauskaitės. Tvarką išlaikė ir nuotaiką pakėlė komendantė Vaiva Laniauskaitė. Prie programos prisidėjo ir vadovai: Rita Bradūnaitė, Kristina Quinn, Aista Kazlauskaitė, Monika Mikulionytė, Svaja Mikulionytė, Lina Aukštuolytė, Tomas Quinn, Matas Čyvas, Algis Kasniūnas, Marius Poskočimas, Algis Grybauskas. Prie programos taip pat prisidėjo ir joje dalyvavo laikraščio redaktorai Milda Chmieliauskaitė ir Raimis Kazlauskas bei Nida Vidutytė, filmuodama ir fotografuodama, ir neužmiršamos ūkvedės Lina Poskočimaitė ir Aleksa Lukosewicz.

Šis aprašymas yra tik dalelė patirtų įspūdžių ir nuotykių, nutikusių 2009 metų Žiemos kursuose. Jeigu kas paklaustų kursantų, ar patiko Žiemos kursai, dauguma jų net nedvejodami atsakytų, kad buvo nuostabu. Tikimės, kad ir jums patiko skaityti šį trumpą aprašymą, į kurį buvo sutalpinti 52 kursantai besišypsiančiomis šypsėnomis, 17 nepakartojamų vadovų, štabas ir mūsų nepakartojama MAS CV pirm. D. Quinn.



2009–2010 m. Moksleivių ateitininkų sąjungos Ateitininkų pasaulėžiūros Žiemos kursų dalyviai, Dainavoje. Viduryje kursų kapelionas kun. Kęstutis Kėvalas.

Nidos Vidutytės nuotraukos

# Alvitas – daina neišdainuota

## ONA ŠULAITIENĖ-ALIŠYTĖ

Jau ne kartą rašiau apie Alvitą – apie jo garbingą praeitį, spaudos draudimo „gadyneje“ veikusių alvitiškius knygnešius bei daraktorius, garsiuosius šv. Onos atlaidus, keliau šiuo metu atstatomos miestelio bažnyčios statybos problemas ir sunkumus, Šv. Kazimiero Vaikų globos namų reikalus ir t. t.



ALVITAS – DAINA NEIŠDAINUOTA

Rašydama niekada nepraleidžiu progos nepaminėjusi, kad nors Alvitas yra ir labai nedidelis miestelis, tačiau iš jo kilo ar su jo vardu yra siejama ne viena asmenybė, išgarsinusi Alvito vardą visoje Lietuvoje. Tarp jų – ne vienas muzikas, rašytojas, poetas: kanklininkas J. Telešius, rašytojai P. Arminas-Trupinėlis, A. Tatarė, poetai J. Tyliava, neseniai miręs K. Bradūnas, poetės Salomėja Bučins-

kaitė-Nėris ir Julija Švabaitė-Gylienė. Visų jų atminimą alvitiškiai labai gerbia, brangina ir saugo. Kaip rašo vietos istorijos mokytoja, kraštotyrininkė E. Rupeikienė, „graži gimtinės aplinka subrandino poetinį talentą, maitino kūrybines versmes. Jų pramintais kūrybos takais eina dabartinių alvitičių kūrėjų kartos”.

Šią Rupeikienės mintį patvirtina ir 2007 metais Marijampolėje išleista nedidelė poezijos knygelė „Alvitas – daina neišdainuota”, kurią neseniai man perdavė Alvito klebonas V. Kajokas. Joje – geriausių šiandieninių Alvito poetų (jų rinkinyje iš viso 9) poezijos posmai. Knygelė iliustruota gražiais alvitiškės R. Mockevičienės karpiniais bei poetų nuotraukomis. Labai nuoširdūs bei skambūs ir rinkinio eilėraščiai, kai kurių autorių (Grigalevičiūtės-Vilimaitienės, Jasaitienės, Janušaičio) jau virstę dainomis, kurios skamba ir už Alvito ribų. Kaip rašo knygelės įžangoje Lietuvos kaimo rašytojų sąjungos Vilkaviškio skyriaus pirmininkė J. Kurtinaitienė: „Kokia meilė skamba kiekvieno kūrėjo eilutėje, lakštingalų apdainuotai, Širvintos skalaujamai, Alvito ežero sūpuojamai žemei, kurioje lig šiol jaučiama K. Bradūno dvasia. Kas daug grožio mato mažuose dalykuose, nenustabu, kad jo randa tarpusavio žmogiškoje meilėje, paukštelio čiulbėjime ar Dievo palaimoje. Visa tai skamba kūrėjų eilėse.”

„Draugo” skaitytojams – poezijos mėgėjams noriu pasiūlyti keletą 9 „Alvitas – daina neišdainuota” rinkinio poetų eilėraščių, ir, pasak vienos iš poečių R. Kasperaitienės, „norėčiau, kad jie pasiektų jūsų širdis ir ten pasiliktų”.

## IRENA MAČIOKIENĖ

### Alvitui

Alvito miestelis nuo amžių garsus,  
Senolių dainose apdainuotas,  
Šiandien toksai susimąstęs, ramus,  
Lyg ežero bangomis užliūliuotas.

Kai aušta pavasario rytas gailus,  
Čia tulpės darželiuose skleidžias,  
Prie kelio parimęs berželis tylus,  
Vėjelis jo garbanom žaidžia.

Čia tyliai čiurlena upė Širvinta,  
Krantuos ievos nuometais moja.  
Paupiais skamba lakštutės daina,  
Jai žiogas savo smuikeliu groja.

Kai ežeras supa valtėlę žvejų  
Ir gulfės namo vėl sugrįžta, –  
Jos taip pasiilgę savųjų namų,  
Laimingos čia maudos ir krykščia.

Čia žmonės gyvena darbštūs, linksmi,  
Kryžiais puošdami savo kaimą,  
Ir garbina Dievą visa širdimi,  
Jam siūsdami savo giesmę ir dainą.



## ZENIUS KASPERAITIS

Sidabrinėm gijom puošiasi laukai,  
Saulė vis trumpesnį eina kelią.  
Auksu pasipuošę tėviškės beržai  
Meta žiežirbas ant seno kelio.

Nusimetus savo drabužius,  
Drebulėlė purtos vieniša.  
Kaukia vėjas, šiurpina visus  
Savo rudenio liūdna daina.

Miškas žvelgia niūria glūduma,  
Įkyrėjusį orą keiksnoja.  
Ir laukuos jau pilka tuštuma,  
Tiktai sužeistas gandas klajoja.

## ANELĖ GLAZERIENĖ

Norausvino rudens peizažą  
Klevai – senoliai šimtamečiai  
Vien rausva, gelsva, visur čėža  
Keliai, palaukės ir arimai.

Išskrido gandas, pempė, vyturis,  
Nebeklega, nečirškia, negyvuoja.



## ONUTĖ JASAITIENĖ

Svyrantį beržą  
Puošia kas rytą  
Žėrinčiais perlais pabirus rasa,  
Skrieja nuskrieja pavasario vėjai,  
Vysta balta alyva.

Žiedlapiai byra,  
Saulė bučiuoja  
Margo drugelio sparnus,  
Verčia gyvenimas mudviejų knygą,  
Puslapius rašo naujus.

Ir susirinkti  
Dienų nebegalim –  
Dulkėm pavirsta jos žemės keliuos,  
Vysta alyvos, vien tepalieka  
Spindesį baltą mūsų plaukuos.

## RASA KASPERAITIENĖ

### leškojimas

leškojau tavęs – žolės žalumoje, vėjo gaivoje, skaidriame ramos laše...

leškojau tavęs – ryto aušroje, dienos skaidrume, vakaro vėsoj, nakties paslapyje...

leškojau tavęs – kad viltis nemirtų, kad meilė augtų, vaisius brandintų...

leškojau tavęs – kad ilgesiu pasidalinčiau, neviltį užmirščiau ir skausmą nugūnčiau...

leškojau tavęs – radau.

Dabar aš – ESU.

## RENGINIŲ KALENDORIUS

Jeigu norite, kad žinutė apie Jūsų ruošiamą renginį patektų į „Draugo“ „Renginių kalendorių“, informaciją siųskite redakcijai adresu: 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 606029 arba el. paštu: [dalia.cidzikaite@gmail.com](mailto:dalia.cidzikaite@gmail.com).

### Atkelta iš 7 psl.

#### KOVAS

**Kovo 4-8 d.:** Lietuvos Respublikos garbės konsulas Algimantas Karnavičius ruošia dešimtąsias metines „Florida Lithuanian Open“ golfo žaidynes St. Petersburg. Daugiau informacijos tel.: 727-895-4811 arba el. paštu: [LT-CONSULFL@bayprintonline.com](mailto:LT-CONSULFL@bayprintonline.com).

**Kovo 6 d., šeštadienį:** Overture Center (201 State St., Madison, WI 53703) pasirodys lietuvių liaudies šokių ansamblis „Žaibas“ ten vyksiančiame tarptautiniame festivalyje. Jų pasirodymas prasidės 1:45 val. p. p. Tel. pasiteirauti: 608-255-2964.

**Kovo 7 d., sekmadienį:** Lietuvių dailės muziejuje PLC vyks dailininkės Giedrės Žumbakienės meno darbų parodos atidarymas. Paroda globoja ateitininkų Korp! Giedra. Pradžia 12:30 val. p. p.

**Kovo 8 d. St. Petersburg Country Club, St. Petersburg, Florida** vyks dešimtasias metinis „Florida Lithuanian Open“ golfo turnyras.

**Kovo 13 d., šeštadienį:** Amerikos lietuvių piliečių klube (368 W. Broadway, S. Boston, MA) vyks iškilmingas šokių vakaras. Vakaras vyks nuo 7:30 val. v. iki 11 val. v. Daugiau informacijos galite gauti el. paštu: [Rita.DanceSport@gmail.com](mailto:Rita.DanceSport@gmail.com).

**Kovo 21 d., sekmadienį:** Jaunimo centro didžiojoje salėje Amerikos Lietuvių Tautinė sąjunga rengia Kovo 11-osios minėjimą. Kartu bus švenčiamas „Dirvos“ 95-metis ir Amerikos Lietuvių Tautinės sąjungos 60 metų sukaktis, vyks literatūrinio konkurso laureatų apdovanojimas. Pasiteirauti tel.: 708-422-6514, 773-585-8649.

**Kovo 20-27 d. Vail, Colorado** valstijoje, vyks ŠALFASS 2010 m. slidinėjimo išvyka. Dėl vietų užsakymo rašyti: [carol@ski.com](mailto:carol@ski.com) arba skambinti tel.: 800-525-2052 (ext. 3319) arba 970-925-9500 (ext. 3319).

**Kovo 24 d. trečiadienį:** dr. Dainiaus Vaičekonio koncertas „The Beethoven Piano Sonatas Cycles“ Brechemin Auditorium, School of Music, University of Washington, Seattle. Pradžia 3 val. p. p.

**Kovo 28 d., sekmadienį:** Audriaus ir Aušros Vaštakų namuose (29302 61st Ave., S. Auburn, WA) Lietuvos Dukterys kviečia visus prie vašku kvepiančio stalo marginti margučių. Pradžia 2 val. p. p. Tel.: 253-529-8483.

– Jaunimo centro kavinėje centro Moterų klubas ruoš Priešvėlykinius pusryčius.

#### BALANDIS

**Balandžio 9-11 d.** Neringos

### ĮVAIRŪS SKELBIMAI

\* **Moteris** ieško žmonių slaugymo darbo. Gali pakeisti arba išleisti atostogų. Tel. 312-492-8795.

\* **Moteris** gali pakeisti senelių priežiūros darbe savaitgaliais pietvakariniuose rajonuose. Patirtis, vairuoja, legalūs dokumentai. Tel. 630-759-0510, palikti žinutę arba tel. 224-766-9067.

\* **27 m. mergina** ieško senelių ar vaikų priežiūros darbo. Anglų kalba, vairuoja. Tel. 773-627-8011.

stovykloje vyks kasmetinės moterų rekolekcijos. Dvasinio atsinaujinimo savaitgalį ves Kerry Secrest ir dr. Kristina Maciunas. Daugiau informacijos rasite tinklalapyje: [www.nerenga.org](http://www.nerenga.org)

**Balandžio 22-24 d.** University of Washington (Seattle, WA) vyks 22-oji AABS (Association for the Advancement of Baltic Studies) konferencija.

**Balandžio 24 d., trečiadienį:** Geni Orrico namuose (19912 NE 121st St., Woodinville, WA) vyks Lietuvos Dukterų metinis susirinkimas. Pradžia 2 val. p. p. Pasiteirauti tel.: 425-558-4084.

– Šv. Kazimiero lituanistinėje mokykloje Los Angeles vyks Atvirų durų diena.

**Balandžio 24 d., šeštadienį, ir 25 d., sekmadienį:** Jaunimo centro didžiojoje salėje vyks Pavasarinė mugė.

**Balandžio 25 d., sekmadienį:** Maria gimnazijos kavinėje (67 gatvės ir California Ave. sankryžoje, įėjimas iš kiemo pusės) vyks seselių kazimieriečių „Games-Bingo Party“. Svečių bus laukiama nuo 12 val. p. p. Žaidimas prasidės 2 val. p. p. Pasiteirauti tel.: 773-776-1324 (seselė Genovaitė).

#### GEGUŽĖ

**Gegužės 29 d., šeštadienį,** Pasaulio lietuvių centre vyks JAV LB Vidurio Vakarų apygardos suvažiavimas.

#### BIRŽELIS

**Birželio 19-26 d., žemuogių sezono metu,** Pucker Street, Potters Hollow, NY, Vilma Mare organizuoja Shadow Ranch Romuvių šeimų stovyklą vaikams. Kviečiami atsiliepti norintys dirbti stovyklos virtuvėje ar vadovauti užsiėmimams. Daugiau informacijos el. paštu: [vilmare@gmail.com](mailto:vilmare@gmail.com).

#### LIEPA

**Liepos 2-4 d.** Toronte, Kanadoje, vyks IX Dainų šventė.

**Liepos 25 d. sekmadienį:** Blueberry Acres, 32 McRae Rd., NE, Arlington, WA vyks Lietuvos Dukterų organizuojamas Mėlynių pokylis. Pradžia 2 val. p. p.

#### RUGPJŪTIS

**Rugpjūčio 14-21 d., gervuogių sezono metu,** Pucker Street, Potters Hollow, NY, Vilma Mare organizuoja Shadow Ranch Romuvių šeimų stovyklą vaikams. Kviečiami atsiliepti norintys dirbti stovyklos virtuvėje ar vadovauti užsiėmimams. Daugiau informacijos el. paštu: [vilmare@gmail.com](mailto:vilmare@gmail.com).

### PASLAUGOS

**ALGIS LUNECKAS** praneša, kad pradės pildyti mokesčių formas nuo vasario 18 d. advokato V. Lietuvninko įstaigoje priešais „Draugo“ redakciją. Skambinti **773-284-0100 dėl susitarimo. 4536 W. 63rd St., Chicago.**

### NEKILNOJAMASIS TURAS



Accent Homefinders

9201 S. Cicero  
Oak Lawn, Illinois 60453  
Business 708-423-9111  
Voice Mail 708-233-3374  
Fax 708-423-9235  
Pager 312-707-6120  
Res. 708-423-0443



#### ASTA T. MIKUNAS

Profesionaliai ir sąžiningai patarnauja įvairių nuosavybių pirkime ir pardavime mieste ir priemiesčiuose.

### DRAUDIMO PASLAUGOS

#### STATE FARM INSURANCE

Automobilio, namų, gyvybės ir sveikatos draudimai  
Select agentė Barbara Murray

**Prašykite Rasos — kalba lietuviškai**  
5710 W. 95 St., Oak Lawn, IL  
708-423-5900

### ĮVAIRIOS PASLAUGOS

#### LIETUVIŠKI

„ANGELŲ SLAUGOS NAMAI“

puiki slauga,

žemos kainos

Tel. 708-207-5023

#### PARDAVIMAS IR TAISYMAS

#### MIGLINAS TV

GE/RCA ATSTOVYBĖ  
2346 W. 69th Street  
Tel. 773-776-1486

### STASYS CONSTRUCTION

Stalio darbai, rūsių, vonių ir virtuvinių įrengimų; priestatai; keramikos plytelės; „sidings“, „soffits“, „decks“, „gutters“, plokšti ir „shingle“ stogai; cementas, dažymas. Turiu darbo draudimą.  
S. Benetis, tel. 630-241-1912

### ĮVAIRŪS SKELBIMAI

\* **Moteris** ieško darbo su gyvenimu. Dirba su visomis aparatūromis ir su sunkiais ligoniais. Tel. 773-396-9232.

\* **Vyras**, turintis ilgametę patirtį, rekomendacijas, vairuojantis automobilį, ieško pagyvenusių žmonių priežiūros darbo su gyvenimu. Tel. 773-715-5364.

\* **Moteris**, gyvenanti Palos Hills, ieško darbo šeštadieniais. Tel. 708-220-3202.

#### KEPYKLA IR DELIKATESAI

6216 W. Archer Ave., Chicago, IL 60638  
Tel. 773-581-8500

- Lietuviška duona ir raguoliai
- Vestuviniai ir įvairūs tortai
- Siunčiame mūsų produktus UPS
- Atidaryta 7 dienas per savaitę
- Aplankykite mūsų svetainę — [www.racinebakery.com](http://www.racinebakery.com)



#### KAVINĖS

Kepyklos produktai ir užkandžiai miesto centre

350 N. Clark,  
Chicago, IL 60610  
312-644-7750  
pirm. - penkt.  
nuo  
6:30 v.r. iki 4:30 v.p.p.

608 W. Roosevelt,  
Chicago, IL 60607  
312-957-1994  
pirm. - penkt. nuo  
6:30 v.r. iki 5:30 v.p.p.  
šešt. nuo 8 v.r. iki 1 v.p.p.



Saugus ir prasmingas gyvenimas senjorams Lietuvoje!

- Parduodami arba nuomojami apartamentai
- Slauga
- Gyvenimas bendruomenėje
- Medicininė rehabilitacija

[www.karaliskojirezidencija.lt](http://www.karaliskojirezidencija.lt)

## TRIDIENIO PAMALDOS UŽ PALAIMINTĄJĄ JURGĮ MATULAITĮ ŠVČ. MERGELĖS MARIJOS GIMIMO PARAPIJOS BAŽNYČIOJE



Šv. Mišias koncelebravo (iš kairės): kun. Donald Richardson, kun. Gediminas Jankūnas ir Šv. Antano bažnyčios kun. dr. Kęstutis Trimakas.

Jono Kuprio nuotr.



Švč. Mergelės Marijos Gimimo bažnyčioje tridienio pamaldų metu buvo meldžiamasi, kad Palaimintasis Jurgis Matulaitis būtų paskelbtas šventuoju.

Jono Kuprio nuotr.



Saulius Kuprys. Joe Kuly nuotr.



Dr. Linas Sidrys. Joe Kuly nuotr.



Tridienio pamaldose dalyvavo šaliai.

Jono Kuprio nuotr.

### ANTANAS PAUŽUOLIS

Tie, kas domėjosi palaimintojo arkivyskupo Jurgio Matulaičio gyvenimo aprašymu, tikriausiai pastebėjo, kaip nelengva jam buvo gyventi ir dirbti Vilniuje. Tačiau J. Matulaitis atleisdavo skundikams, nes jis buvo tikras Dievo ir žmonių tarnas, rėmėsi pranašo žodžiais: „Atleisk savo artimui, ką jis tau kaltas, tada tu ir sau atleidimą išmėsi. Žmogus, kuris nuolat iširdęs ant kito, negali prašyti sau Dievo malonės.“

1953 m. buvo pradėta J. Matulaičio beatifikacijos byla. Per 34 beatifikacijos proceso metus „Beatifikacijos proceso žiniuose“ paskelbta beveik 1,000 liudijimų apie arkivyskupo Jurgio užtarimu patirtas malones. 1987 m. birželio 28 d. popiežius Jonas Paulius II Jurgį Matulaitį paskelbė palaimintuoju.

Romos katalikų federacijos centro valdyba, vadovaujama advokato Sauliaus Kuprio, Marijonų bendradarbių Čikagos skyrius, kuriam vadovauja Juozas Kuly, suruošė trijų dienų Prašymo pamaldas. Prie suruošimo taip pat prisidėjo klebonas Antanas Markus, seselė Joana Maria Shainauskas, SSC, dr. Linas Sidrys, Apolonija Steponavičienė, padovanavusi didelį palaimintojo Jurgio Matulaičio paveikslą, ir kiti Katalikų federacijos nariai. Tridienio pamaldose Dievo buvo prašoma, kad palaimintasis Jurgis Matulaitis būtų paskelbtas šventuoju.

Trijų dienų Prašymo pamaldos vyko gražioje ir didingoje Švč. Mergelės Marijos Gimimo parapijos bažnyčioje, esančioje Marquette Park.

Penktadienio vakaro šv. Mišias, prašant Dievo užtarimo, atnašavo klebonas kun. Antanas Markus.

Šeštadienio pamaldoms vadovavo kun. dr. Kęstutis Trimakas. Pamaldų metu giedojo solistė Nijolė Penikaitė, akompanavo muzikė Jūratė Lukminienė. Pamokslu metu kun. dr. K. Trimakas išryškino Jurgio Matulaičio darbus, skirtus Dievui ir žmonijai.

Sekmadienį koncelebruojamoje iškilmingose šv. Mišiose dalyvavo Šaulių ir Jūrų šaulių vienetai, Pa-

laimintojo J. Matulaičio misijos seselės Laimutė Kabišaitytė ir Loreta Jonušaitė, nemažas būrys seselių kazimieriečių, remiančių mūsų parapiją, su vienuolyno vyresniąja Immacula Wendt, Lietuvos Vyčiai ir Lietuvių Bendruomenės veikėjai.

Šv. Mišioms vadovavo kun. Gediminas Jankūnas, koncelebravo Švč. Mergelės Marijos Gimimo parapijos klebonas kun. Antanas Markus, Šv. Antano bažnyčios kun. dr. Kęstutis Trimakas, nuolatinis parapijos talkininkas ir svečias kun. Donald Richardson, studijoms į Mundelein seminariją atvykęs net iš Australijos. Toje pačioje Saint Mary of the Lake Seminary (Mundelein) daktarato laipsnį iš religinių tiesų ruošiasi ginti ir kun. G. Jankūnas.

Mišių metu sakytame pamokslu kun. G. Jankūnas pasakojo apie palaimintojo J. Matulaičio jaunystę, gyvenimo vargus, ypač pabrėždamas sunkumus, su kuriais J. Matulaitis susidūrė eidamas vyskupo pareigas Vilniuje. Jis lenkų kunigų buvo nuolatos skundžiamas apylinkės arkivyskupui dėl jo lietuviškumo.

Kalbėtojas paminėjo, kad norint palaimintąjį paaukštinti į šventuosius, reikia dviejų stebuklų, įvykusių per Jurgio Matulaičio užtarimą. Šiuo metu patvirtintas vienas stebuklas, o du kiti dar tiriami. Kun. G. Jankūnas prašė visų melsti Dievą, kad suteiktų visiems prašantiems pagijimo malonę.

Skaitinius šv. Mišių metu skaitė Saulius Kuprys ir dr. Linas Sidrys, giedojo parapijos choras, vadovaujamas J. Lukminienės ir solistai Margarita bei Vaclovas Momkai.

Pasibaigus pamaldoms visi buvo pakviesti į parapijos salę pabendravimui, kuriam vadovavo nenuilstanti darbuotoja Regina Juškaitienė. Jai talkino Vilė Kulikauskienė, Gražvyda Giedraitytė, Anelė Pocienė, Angelė Leščinskienė, Janina Juoza ir dar keltas nuoširdžių talkininkių.

Klebonas kun. Antanas Markus dėkoja visiems tridienio pamaldų rengėjams ir talkininkams bei kviečia visus melstis, kad palaimintasis Jurgis Matulaitis būtų paskelbtas šventuoju.



Švč. Mergelės Marijos Gimimo parapijos klebonas kun. Antanas Markus (d.). Jono Kuprio nuotr.

## Lietuvos regionų margumynai

### Pervalkoje švenčiama pusiaužiemio šventė

Senąsias šio krašto tradicijas atgaivinti siekiantys organizatoriai sako, kad per šventę bus rodomas senovinis poledinės žūklės ritualas, o laiminant kraštą ir žvejus bus aukojamas gintaras.

Senovėje pusiaužiemį švęsdavo sausio 25-ąją. Tuomet tikėta, kad šią dieną iš žiemos miego atsibunda meška, barsukas ir ežys. Esą jei diena saulėta, išlindusi iš guolio meška pamatanti savo šešėlį ir galvojanti, kad dar žiema, todėl lendanti toliau miegoti. O tai esą reikšdavo, kad antroji žiemos pusė bus dar šaltesnė ir bjauresnė. Jei diena ūkanota, meška savo šešėlio nepamatanti ir ant

kito šono nebesiverčianti, todėl esą pavasaris ateina greitai.

Viena iš Pusiaužiemio šventės Pervalkoje organizatorių Kristina Kriūnaitė sako, kad siekiama atgaivinti ne tik šias, bet ir tik šiam kraštui būdingas tradicijas. Susirinkusiems poledinės žūklės entuziastams bus parodytas senovinis ritualas – bumbinimas. Tai yra, kaip senovėje, tinklus po ledu suleidę žvejai, lentomis į ledą mušdavę tam tikrą ritmą ir dėl to esą sugaudavę daugiau žuvis.

Per šventę kūrėnės aukuras, bus aukojamas gintaras. Degs laužai, bus keptamos stintos, karšiai.

**Asta Kažukauskienė, Lrt.lt**

### Giesmių festivalis Lazdijų rajone – dvasinės atgaivos šaltinis

Dešimtas Lazdijų rajono savivaldybės mokinių Kalėdinių giesmių festivalis šiemet dalyvių skaičiumi buvo gausiausias. Festivalis įvyko sausio 15 dieną Krosnoje, Šv. Mato bažnyčioje. Giedoti giesmes atvyko 19 Lazdijų rajono grupių – chorų ir ansamblių, apie 300 moksleivių, 15 muzikos mokytojų iš 14 ugdymo įstaigų.

Renginį vedė Krosnos pagrindi-

nės mokyklos direktoriaus pavaduotoja ugdymui Jūratė Sutkuvienė ir šios mokyklos devintokas Gediminas Poškus.

Festivalio proga rėmėjų lėšomis Krosnos pagrindinė mokykla išleido festivalio programos ir lankytinų, istoriškai reikšmingų Krosnos gyvenvietės vietų aprašymų lankstinuką.

**Bernardinai.lt**

### Vėl gaivinamas primirštas dvimiesčio sumanymas

Beveik metus Vilniaus valdžioje esantys liberalcentristai bando atgaivinti pačių 2002 metais iškeltą sumanymą: Vilnių ir Kauną sujungti į dvimiestį. Taryboje šiuo tikslu suburta nauja komisija, praneša „Vilniaus diena“.

Komisija privalės skatinti Vilniaus bei Kauno dvimiesčio strateginio plano, kuris buvo patvirtintas dar 2004 m., įgyvendinimą. Plane numatyta, kad Vilnius ir Kaunas bendradarbiautų susisiekimo, ekonomikos ir turizmo srityse. Pagal parengtą Vilniaus ir Kauno dvimiesčio viziją iki 2020 metų šis regionas esą galėtų tapti pajėgiu Europos centru.

Pritraukiant ES lėšas bei privatų kapitalą, būtų plėtojami miestus jun-

giantys keliai ir juosiantys aplinkkeliai, atnaujinamos magistralės, vandens keliai, tiesiami dviračių takai, atnaujinamas geležinkelis. Taip pat būtų kuriami bendri logistikos centrai, mokslo branduoliai.

Turizmo srityje planuojama populiarinti šalies gamtos ir kultūros vertybes, kurių regione yra apie 40 proc. visų Lietuvos lankytinų vietų. Žadama įrengti turistų dviračių taką „Keturių sostinės: Vilnius-Kernavė-Trakai-Kaunas“.

Taip pat ketinama drauge dalyvauti tarptautinėse parodose, rengti bendrus pažintinius kursus užsienio svečiams ir žiniasklaidai. Bendra visų planuojamų įgyvendinti projektų vertė siekia apie 6 mlrd. litų. **BNS**

### PETKUS & SON FUNERAL DIRECTORS

BRIGHTON PARK 4330 S. CALIFORNIA  
SUMMIT, 7300 W. ARCHER AVE.  
CICERO 5940 W. 35 ST.  
LEMONT, 12401 S. ARCHER AVE. (& DERBY RD.)  
EVERGREEN PARK, 2929 W. 87 ST.  
TINLEY PARK, 16600 S. OAK PARK AVE.

ALL PHONES

**NATIONWIDE TOLL FREE (nemokamas)  
Tel. 1-800-994-7600**

**www.petkusfuneralhomes.com**

**SERVING LITHUANIAN COMMUNITIES  
SINCE 1916**

### LACK & SONS (LACKAVICIUS) Funeral Home's

**9236 S. ROBERTS RD  
HICKORY HILLS**

**ALL PHONES 1-708-430-5700  
OTHER LOCATIONS AVAILABLE IN CHICAGO  
& ALL SUBURBS**

Pranešame giminėms, draugams ir pažįstamiems, kad 2010 m. sausio 27 d., sulaukusi 84 metų, savo namuose mirė mylima žmona, motina, močiutė, promočiutė, pusseserė, brolienė

### A † A JUZELĖ LAUKAITIENĖ RAGUCKAITĖ

A. a. Juzelė Amerikoje išgyveno 60 metų. Gyveno Hinsdale, IL. Nuliūdę liko: vyras Kazys, sūnūs Edmundas, Algimantas, Kęstutis, dukra Birutė Nolley. Močiutės liūdi 7 anūakai ir 7 proanūkiai, vyro brolis Vaclovas Laukaitis, pusbroliai Alfredas Raguckas, Vitas Raguckas, Jonas Raguckas ir dėdienė Anelė Šukienė su šeimomis bei giminės Lietuvoje.

Velionė bus pašarvota sekmadienį, sausio 31 d. Petkus Lemont laidojimo namuose, 12401 So. Archer Ave., Lemont, IL, nuo 2 v. p. iki 9 val. vak. Atsisveikinimas bus 7 val. v.

Laidotuvės įvyks pirmadienį, vasario 1 d. Iš laidojimo namų, 9:30 val. ryto a. a. Juzelė bus atlydėta į Pal. Jurgio Matulaičio misijos bažnyčią, kurioje 10 val. ryto bus aukojamos šv. Mišios. Po šv. Mišių a. a. Juzelė bus palaidota šv. Kazimiero lietuvių kapinėse. Velionė atsiguls šalia 1969 metais palaidoto sūnaus Raymondo.

Nuoširdžiai kviečiame gimines, draugus ir pažįstamus dalyvauti laidotuvėse.

**Labai liūdinti šeima**

Laidot. direkt. Donald M. Petkus. Tel. 800-994-7600 arba  
www.petkusfuneralhomes.com

Aktyviam bendruomenininkui, ilgamečiui JAV LB Vidurio Vakarų apygardos Kontrolės komisijos pirmininkui

### A † A LIUDVIKUI KIRKUI

mirus, nuoširdžiai užjaučiame žmoną IRENĄ, sūnus EDMUNDĄ SAULIŲ, RAIMUNDĄ VYTAUTĄ, ALEKŠĄ ALGIRDĄ ir jų šeimas.

*JAV LB Vidurio Vakarų apygardos valdyba ir  
Kontrolės komisija*

### GAIDAS - DAIMID

#### LAIDOJIMO NAMŲ DIREKTORIAI

jau daug metų teikia pagarbų patarnavimą liūdesio valandoje. Jų laidojimo namai yra Čikagoje ir priemiesčiuose, kiekvienam lengvai pasiekiami.

Atliekame ir kūno sudeginimo (cremation) patarnavimus.

#### GERALD F. DAIMID — nepriklausomas direktorius

4330 So. California Ave, Chicago, IL 60632  
12401 S. Archer Ave. Lemont, IL 60439

**1-773-523-0440**

## Palos-Gaidas

### FUNERAL HOME



- Patogioje vietoje tarp Čikagos ir Lemonto
- 10 minučių nuo Šv. Kazimiero lietuvių kapinių

**11028 S. Southwest Hwy.  
Palos Hills, Illinois  
(708)974-4410**

**LIETUVIŲ LAIDOTUVIŲ DIREKTORIŲ SAJUNGA**  
Turi laidojimo patalpas visose Čikagos miesto apylinkėse ir priemiesčiuose. Patarnavimas 24 val.

## ČIKAGOJE IR APYLINKĖSE



◆ **Vasario 4 ir 17 dienomis** kviečiame į Kęstučio Nako monospektaklį „Remembrance of Things Pontiac“ Prop Theatre, 3502 N. Elston, Chicago, IL. Tai pasakojimas apie mažo miestelio pauglius ir jų svajones. Spektaklių pradžia 7 val. v. Biliety kaina: perkant internetu 12 dol., prie įėjimo durų – 15 dol. Šis spektaklis įtrauktas į 21-ąją „Rhinofest“ programą. Daugiau informacijos gauti ir bilietus įsigyti galite internetinėje svetainėje [www.rhinofest.com](http://www.rhinofest.com).

◆ **Filisterių skautų sąjungos** Čikagos skyriaus iškilminga sueiga įvyks š. m. vasario 6 d. 2:30 val. p. p. (atkreipkite dėmesį – pasikeitęs laikas) Pasaulio lietuvių centre, Lemont, apatinėje valgyklos salėje. Dalyvaujame uniformuoti.

◆ **Vasario 13 d., šeštadienį, Balzeko lietuvių kultūros muziejaus** Gintaro salėje vyks tradicinis Čikagos Mažosios Lietuvos lietuvių draugijos ruošiamas „Šiupinys“. Meninę programą atliks solistė Nida Grigalavičiūtė, akompanuos pianistas Manigirdas Motekaitis. Po vakarienės visus šokti kvies Algimanto Barnišio orkestras. Pradžia 6 val. v. Vietas užsisakyti galite tel.: 630-969-1316 (Ramūnas Buntinas).

◆ **Pagrindinis Lietuvos Nepriklausomybės paskelbimo** minėjimas Čikagoje vyks sekmadienį, vasario 14 d., 2 val. p. p. Jaunimo centro didžiojoje salėje, 5620 S. Claremont Ave., Chicago, IL 60636. Paskaitą skaitys prof. Stasys Goštautas iš Boston. Meninę programą atliks Lietuvių Operos Čikagoje choras. Visus maloniai kviečia Amerikos Lietuvių Taryba ir ją sudarančios organizacijos.

◆ **Cicero LB apylinkės valdyba** Vasario 16-osios minėjimą pradės vėliavos pakėlimu vasario 16 d., antradienį, 11 val. r. Cicero miesto „Community Center“ patalpose (2250 S. 49th Ave.). Vėliavą pakels Cicero Jūros šaulių kuopa, vadovaujant Juozui Mikuliui. Vėliavos pakėlimo šventėje dalyvaus miesto prezidentas Larry

Dominick ir kiti miesto pareigūnai, Šv. Antano parapijos klebonas Sergio Solis, LR generalinė konsulė Skaistė Aniulienė. Iškilmes ves buvęs miesto mokesčių specialistas, geras lietuvių bičiulis John Kociolko. Kviečiame gausiai dalyvauti šiose iškilmėse. Po iškilmių bus gera proga susitikti, pasikalbėti su LR generaline konsule Čikagoje Skaiste Aniulienė. Automobilus galima pastatyti nemokamai miesto garaže (50th Ave. ir 23 gatvės sankirtoje). Įvažiavimas iš 50th Ave.

◆ **Metinis Ateitininkų namų** narių susirinkimas Ateitininkų namuose, 1380 Castlewood Dr., Lemont, IL įvyks vasario 20 d. 9:30 val. r. Tą patį šeštadienį 8 val. r. ir sekmadienį, vasario 21 d., 9 val. r. bus atnašaujamos šv. Mišios Palaimintoje J. Matulaičio misijoje už gyvus ir mirusius narius.

◆ **Vasario 21 d., sekmadienį, 9 val.** r. šv. Mišios Šv. Antano parapijos bažnyčioje, Cicero (50th Ave. ir 15-os gatvės sankirtoje). Po Mišių 10 val. r. parapijos salėje vyks Vasario 16-osios minėjimas. Pagrindinis kalbėtojas – Ernestas Lukoševičius. Bus rodomas filmas apie Lietuvos partizanus. Visus kviečiame gausiai dalyvauti ir savo auka paremti lietuviybės ugdymą išeivijoje. Tel. pasiteiravimui: 708-863-9849 (Mindaugas Baukus).

### IŠ ARTI IR TOLI...

◆ **Lietuvos Nepriklausomybės šventės** minėjimas Lietuvių namuose (Lithuanian Music Hall, 2715 E. Allegheny Ave., Philadelphia, PA 19134) vyks vasario 14 d., sekmadienį. Meninę programą atliks žinomi Lietuvos atlikėjai.

### SKELBIMAS

**Aukštos indėlių palūkanos.** 2.25 proc. vieneriems ir 3.0 proc. trejiems metams terminuotas indėlis California Lithuanian Credit Union Santa Monica, California  
Tel. 310-828-7095  
Valdžios apdrauda iki \$250,000

JAV LB Krašto valdybos kultūros taryba ir Vidurio Vakarų apygarda  
**vasario 20 d.,**  
**šeštadienį, 7 val. v.**  
kviečia visus muzikos ir baleto gerbėjus į šventinį  
Lietuvos meno meistrų koncertą  
**LIETUVOS**  
**NEPRIKLIAUSOMYBĖS**  
**DIENAI PAMINĖTI**

Koncerte dalyvaus Lietuvos nacionalinio operos ir baleto teatro žvaigždės – balerina **Eglė Špokaitė** ir jos partneris **Martynas Rimeikis**, Amerikoje studijuojantis žymus smuikininkas **Martynas Švėgžda von Bekker** ir pianistė **Ginta Čepinskaitė-Bistras**.

Koncertas vyks Jaunimo centro didžiojoje salėje (5620 S. Claremont Ave., Chicago, IL 60636).

Daugiau informacijos tel.: 708-691-9674.



Pianistė Ginta Bistras.  
**Asmeninio albumo nuotr.**

## „DRAUGAS“ – IŠEIVIJOS GYVENIMO DABARTIS IR ATEITIS

Be Draugo fondo dienraštis nebūtų sulaukęs šimtmečio. Aukokime Draugo fondui įvairiomis – gimtadienių, vardadienių, jubiliejų, švenčių ir kt. – progomis. Įamžinkime savo artimuosius Draugo fonde.

Čekius rašyti: Draugas Foundation, 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629



Lietuvių dailės muziejuje  
Pasaulio lietuvių centre, Lemont,  
sausio 31 d., sekmadienį,  
12:30 val. p. p.  
atidaroma

**JADVYGOS PENČYLIENĖS**  
paroda  
„Nevystančios gėlės“

Paroda veiks iki vasario 20 d.  
Kviečiame apsilankyti!

### SKELBIMAI

#### Advokatas Jonas Gibaitis

30 metų darbo patirtis  
**6247 S. Kedzie Avenue**  
**Chicago, IL 60629**  
**Tel. 773-776-8700**  
**Toll free 24 hr. 888-776-6742**  
Darbo val. nuo 8:30 v.r. iki 5 v.p.p.  
Šeštad. 8:30 v.r. iki 12:30 v.p.p.  
[www.johngibaitis.com](http://www.johngibaitis.com)  
[gibaitis@aol.com](mailto:gibaitis@aol.com)



**Namams pirkti paskolos**  
duodamos mažais mėnesiniais  
įmokejimais ir prieinamais  
nuošimčiais. Kreipkitės į  
**Mutual Federal Savings,**  
**2212 West Cermak Road.**  
**Tel. (773) 847-7747.**

**Advokatas**  
**Vytenis Lietuvninkas**  
4536 W. 63 Street  
Chicago, IL 60629  
(Skersai gatvės nuo „Draugo“)  
**Tel. 773-284-0100.**  
**Tel. 630-257-0200, Lemont, IL**

**Advokatas**  
**AURIS JARASUNAS**  
Estate Planning (Wills, Trusts) ir Land Use  
2802 Santa Monica Blvd.  
Santa Monica, CA 90404  
Tel.: **310-828-7525**  
Mob.: **310-701-8472**  
E-mail: [jaralaw@earthlink.net](mailto:jaralaw@earthlink.net)  
Valandos: antradieniais ir pagal susitarimą

**Advokatas**  
**GINTARAS P. ČEPĖNAS**  
6436 S. Pulaski Rd.,  
Chicago, IL 60629  
**Tel. 773-582-4500**  
Valandos pagal susitarimą

• **Lietuvos Našlaičių Globos komitetas** sausio mėnesį yra gavęs šias aukas paremti našlaičius. Aukojai: **\$1,500:** Rima ir Jonas Bačanskas, Hillsboro Beach, FL. **\$900:** Janina ir Bronius Čikotas, Alexandria, VA. **\$750:** Lithuanian Taurus Club, Scranton, PA. **\$400:** Ruth ir John Juodikis, Palos Hills, IL. **\$300:** Marie O'Neill, Philadelphia, PA; Zwitsa ir Kenneth Kachinski, Peabody, MA; Vytautas Šarka, Cashiers, NC. **\$200:** Chicago Lithuanian Women's Club. **\$150:** Vašingtono Skaučių Židinys (per J. Čikotienę), Aleksandra, VA; Juozas Kazlauskas, Chicago, IL; Teresė ir Algimantas Gečys, Huntington Valley, PA; Barbara Ann ir Anthony Pastore, Lower Gwynedd, PA. **\$50:** Helena Vredenburg, Fort Collins, CO.

Pagarbiai dėkojame visiems našlaičių globėjams už Jūsų aukas padedant palengvinti Lietuvos našlaičių ir vargstančio jaunimo buitį. Nors mūsų pačių ekonomika daro mums sunkumų, tačiau Lietuvoje yra dar sunkesnė padėtis. Jūsų atkreiptas dėmesys į parinktą jaunuolį(ę) palengvina jiems gyvenimą materialiai ir moraliai. Ačiū Jums! **Lietuvos Našlaičių Globos komitetas (Lithuanian Orphan Care, Inc.).** Fed. Tax ID # 36-4124191, 2711 W. 71st St., Chicago, IL 60629. Tel.: 773-476-2655.

• **Karaliaučiaus krašto lietuviškų mokyklų paramai** per Mažosios Lietuvos Lietuvių draugiją Či-

kagoje aukojai: **\$100** Povilas ir Nijolė Stelmokai, Liudas ir Dalia Šleniai. **\$75** B. Cipliauskaitė. **\$50** dr. Linas Sidrys, Jonas ir Irene Smalstys. **\$30** Juozas Ardys. **\$25** Algimantas ir Virginija Gureckai, Vidmantas Raišys. **\$20** Algirdas ir Amanda Mulioliai. **\$10** Aldona Buntinaitė. Dėkojame visiems rėmėjams. **Mažosios Lietuvos Lietuvių draugija, 1394 Middleburg Ct., Naperville, IL 60540.**

• **The Oak Tree Philanthropic Foundation** atsiuntė **\$2,500** „Dieviško Kryžiaus“ fondui, paremti Lietuvoje vargingiausiais gyvenančius. Fondo įkūrėjo pageidavimu fondą Lietuvoje tvarko kardinolas Audrys Juozas Bačkis, o JAV – Indrė Tijiūnė. Nuoširdžiai dėkojame. **„Dieviško Kryžiaus“ fondas („Divine Cross Fund for the Homeless“), 414 Freehauf St., Lemont, IL 60439.**

• **„Saulutė“**, Lietuvos vaikų globos būrelis dėkoja už aukas padėti vargingai gyvenantiems vaikams bei studentams Lietuvoje. Aukojai: Bill ir Kendra Davis bei Gabrielius Urbaitis **\$500** a. a. Saulės Sidrytės atm.; a. a. V. Damašienės atm. A. B. Vilučiai **\$20**, R. B. Pečiuliai **\$10**, JAV LB East Chicago apylinkė **\$20**; Remigijus Gaška **\$3,600** studentų paramai; Donatas Tijiūnėlis **\$1,600** neįgalios motinos šeimai. Labai ačiū. **„Saulutė“, 414 Freehauf St., Lemont, IL 60439, tel. (630) 243-7275 arba (630) 243-6435.**